

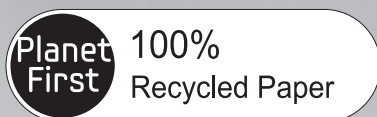




Série AP30M0*
Série AP30M1*

Climatiseur

Manuel d'utilisation et d'installation



Ce manuel est en papier recyclé à 100 %.

imagine the possibilities

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit
Samsung.



Caractéristiques de votre nouveau climatiseur

Puissante fonction Turbo/Long (Turbo/Longue portée)

Votre nouveau climatiseur est équipé de la fonction Turbo, qui accélère le refroidissement pendant 30 minutes, et de la fonction Long (Longue portée), qui augmente la distance de diffusion de l'air froid.

Design passe-partout

Elégant et harmonieux, ce nouveau climatiseur respecte l'esthétisme de votre espace et s'intègre parfaitement à tout type de décoration intérieure. Sa couleur douce et son design moderne ajoutent une touche de classe à chaque pièce. Vous l'apprécierez à la fois pour ses fonctions et pour son esthétisme.

Sommaire

Manuel d'utilisation

Consignes de sécurité	4
Description du climatiseur	9
Vérification de la télécommande	11
Fonctionnement de base	14
Réglage du Démarrage/de l'Arrêt différé	17
Utilisation de la fonction Turbo (Turbo)	19
Utilisation de la fonction Long (Longue portée)	19
Verrouillage du panneau de commande	20
Utilisation du climatiseur via le panneau de commande	20
Nettoyage et entretien du climatiseur	21
Annexe	24

Manuel d'installation

Consignes de sécurité	26
Liste des accessoires	28
Choix du lieu d'installation	31
Préparation de l'installation	33
Travaux électriques	35
Méthode d'installation	38
Purge d'air	44
Chargement de fluide frigorigène	45
Procédure de vérification et d'essai	46
Guide d'emballage et de déballage	48
Branchement des rallonges de câbles d'alimentation	50



Les bons gestes de mise au rebut de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)

Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.) ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.











Les entreprises et particuliers sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets.

Consignes de sécurité

Avant d'utiliser votre nouveau climatiseur, veuillez lire attentivement ce manuel afin d'assurer une utilisation efficace et en toute sécurité de toutes les caractéristiques et fonctions de cet appareil.

Dans la mesure où les présentes consignes d'utilisation s'appliquent à plusieurs modèles, les caractéristiques de votre climatiseur peuvent légèrement varier de celles décrites dans ce manuel. Pour toute question, appelez votre service après-vente ou obtenez de l'aide et des informations en ligne sur www.samsung.com.

Consignes et symboles de sécurité importants :

 AVERTISSEMENT	Dangers ou usages dangereux pouvant entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.
 ATTENTION	Dangers ou usages dangereux pouvant entraîner des blessures corporelles mineures ou des dommages matériels.
 ATTENTION	Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessure corporelle lors de l'utilisation de votre climatiseur, veuillez respecter ces consignes de sécurité de base :
	Ne PAS essayer.
	Ne PAS démonter.
	Ne PAS toucher.
	Suivre scrupuleusement les instructions.
	Débrancher la fiche d'alimentation électrique de la prise murale.
	S'assurer que l'appareil est mis à la terre pour éviter tout choc électrique.
	Appeler le service après-vente pour obtenir de l'aide.

Ces symboles d'avertissement sont destinés à éviter tout risque de blessure pour vous et pour votre entourage.

Veuillez les respecter scrupuleusement.

Après avoir lu ces instructions, conservez-les dans un lieu sûr en vue d'une consultation ultérieure.



SYMBOLES D'AVERTISSEMENT SÉRIEUX



N'installez pas votre climatiseur à proximité de substances dangereuses ou d'un appareil produisant une flamme nue afin d'éviter tout risque d'incendie, d'explosion ou de blessures.

- Risque d'incendie ou d'explosion.

N'installez pas le module extérieur sur une surface instable ou en hauteur, pour éviter tout risque de chute.

- Toute chute du module extérieur risque d'entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

Toute modification non spécifiée dans le manuel comporte un risque de panne ou d'endommagement. Dans ce cas, les frais de réparation incombent à l'utilisateur.

Installez le climatiseur à l'abri des rayons directs du soleil, des appareils de chauffage et de l'humidité.

- Suspendez des rideaux aux fenêtres afin d'améliorer l'efficacité du refroidissement et d'éviter les risques de choc électrique.

N'arrachez pas le câble d'alimentation manuellement.

- Risque d'incendie ou de choc électrique.

N'utilisez jamais de câble d'alimentation endommagé ou poussiéreux, ni de prise d'alimentation mal fixée.

- Risque d'incendie ou de choc électrique.

Installez un disjoncteur et un disjoncteur de court-circuit spécialement pour le climatiseur.

- Risque de choc électrique ou d'incendie.

N'insérez pas vos doigts ni aucun autre objet dans les événements du climatiseur lors de son fonctionnement.

- Les enfants doivent être tenus éloignés du climatiseur pour éviter qu'ils y posent leurs doigts. Risque de blessure corporelle.

Evitez toute pénétration d'eau dans le climatiseur.

- Risque de choc électrique.
- En cas de pénétration d'eau dans le climatiseur, coupez et débranchez immédiatement l'alimentation.

Éteignez le climatiseur à l'aide de la télécommande ou du dispositif de commande fourni (le cas échéant). Ne débranchez pas le câble d'alimentation pour éteindre le module (sauf en cas de danger immédiat).

Le climatiseur ne doit pas fonctionner de façon prolongée dans une pièce fermée ou en présence de nouveau-nés, de personnes âgées ou de personnes handicapées.

- Aérez la pièce au moins une fois par heure en ouvrant la porte ou les fenêtres afin d'éviter tout risque de manque d'oxygène.

Le climatiseur contient des pièces mobiles. Maintenez le module hors de portée des enfants pour éviter tout risque de blessure.

Veillez à ce que les enfants ne puissent pas accéder au climatiseur ni jouer avec le module.

Ne nettoyez pas l'intérieur du climatiseur de votre propre initiative.

- Les pièces risqueraient de s'endommager et d'entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Adressez-vous au service après-vente pour nettoyer l'intérieur du climatiseur.



Ne branchez pas le climatiseur à des appareils de chauffage et ne tentez pas de le démonter, de le modifier ou de le réparer par vous-même.

- Risque de dysfonctionnement, de choc électrique ou d'incendie. En cas de réparations nécessaires, adressez-vous au service après-vente.



Adressez-vous à votre point de vente ou au service après-vente pour installer le climatiseur.

- Toute installation incorrecte comporte un risque de dysfonctionnement du module, de fuite d'eau, de choc électrique ou d'incendie.
- En cas d'installation dans un environnement spécifique, comme un site de production ou une zone côtière saline, consultez le point de vente ou le service après-vente pour obtenir des conseils d'installation spécifiques.
- Les modules doivent être installés selon les distances déclarées, afin de permettre l'accès à tous les côtés pour garantir des travaux d'entretien ou de réparation corrects du produit. Les pièces du module doivent être entièrement accessibles et détachables dans des conditions de sécurité (pour les personnes ou les objets).

Adressez-vous à un vendeur pour connaître les mesures permettant d'éviter tout excès de la concentration autorisée.

- Toute fuite du fluide frigorigène entraînant un excès de la limite de concentration risque d'entraîner un manque d'oxygène dans la pièce.

Si de l'eau atteint le module intérieur, éteignez immédiatement l'appareil et appelez le service après-vente le plus proche.

- Risque d'incendie ou de choc électrique.

Consignes de sécurité



SYMBOLES D'AVERTISSEMENT SÉRIEUX



Assurez-vous toujours que l'alimentation électrique est conforme aux normes de sécurité actuelles. Installez toujours le climatiseur conformément aux normes de sécurité locales actuelles.

Vérifiez que la tension et la fréquence d'alimentation sont conformes aux spécifications et que l'alimentation est suffisante pour garantir le fonctionnement de tous les autres appareils du domicile connectés aux mêmes lignes électriques.

Utilisez uniquement un disjoncteur conforme à la tension nominale.

- ▶ N'utilisez jamais de câbles en acier ou en cuivre comme disjoncteur. Ils risquent de provoquer un incendie ou des dysfonctionnements du module.

Évitez d'appliquer des contraintes excessives ou de poser des objets lourds sur le câble d'alimentation.

Ne pliez pas le câble d'alimentation excessivement.

- ▶ Risque d'incendie ou de choc électrique.

Pour protéger le produit de l'eau et des éventuels chocs, il est recommandé de conserver le câble d'alimentation et le cordon de raccordement des modules intérieur et extérieur dans le tube de protection.



Débranchez le climatiseur de l'alimentation électrique avant toute réparation ou tout démontage.

Nettoyez le climatiseur une fois le ventilateur intérieur arrêté.

- ▶ Risque de blessure ou de choc électrique.



Utilisez une prise dotée d'une borne de mise à la terre. Cette prise doit être utilisée exclusivement pour le climatiseur.

- ▶ Toute mise à la terre électrique incorrecte comporte un risque de choc électrique ou d'incendie.

Veillez à mettre le module à la terre. Ne branchez pas le câble de mise à la terre à des conduits de gaz ou d'eau, des paratonnerres ou des lignes téléphoniques de terre.

- ▶ Toute mise à la terre incorrecte du module risque d'entraîner un choc électrique.



En cas d'odeur de plastique brûlé, de bruits étranges ou de fumée émanant du module, débranchez immédiatement le climatiseur et appelez le service après-vente.

- ▶ Risque d'incendie ou de choc électrique.



SYMBOLES DE PRÉCAUTION



N'obstruez pas le climatiseur et ne placez aucun objet devant ce dernier. Ne marchez pas sur le climatiseur, n'y suspendez rien ou n'y placez aucun objet lourd.

- ▶ Risque de blessure corporelle.

En cas de panne ou de dommage lié à une utilisation de l'appareil non conforme au manuel, des frais d'installation et de construction supplémentaires seront comptés.

- ▶ Risque de dysfonctionnement, de choc électrique ou d'incendie en cas de tentative de réparation ou d'installation par un technicien non qualifié.

Ne vaporisez aucun gaz inflammable (ex. : insecticide) à proximité du climatiseur.

- ▶ Risque de choc électrique, d'incendie ou de dysfonctionnement.

N'ouvrez pas le panneau avant lors du fonctionnement.

- ▶ Risque de choc électrique ou de dysfonctionnement du module.

L'air froid ne doit pas être orienté directement sur des personnes, des animaux ou des plantes.

- ▶ Cela est dangereux à la fois pour la santé, les animaux et les plantes.

Ne buvez pas l'eau sortant du climatiseur.

- Danger potentiel pour la santé.

N'autorisez pas les enfants à grimper sur le climatiseur.

N'utilisez pas le climatiseur comme appareil de refroidissement précis pour la nourriture, les plantes, les produits cosmétiques ou tout type appareil.

Ne tirez pas sur le climatiseur et protégez-le de tout choc brutal.

- Risque d'incendie, de dysfonctionnement et de blessure corporelle lié au risque de chute du module.

Ne vaporisez pas d'eau directement sur le climatiseur et n'utilisez ni benzène, ni diluant ou d'alcool pour nettoyer la surface de l'appareil.

- Risque de choc électrique ou d'incendie.
- Risque d'endommagement du climatiseur.

Ne posez aucun objet, surtout s'il s'agit de récipients contenant du liquide.



Ne touchez pas le conduit relié au climatiseur.



Installez le module intérieur loin de tout équipement de paratonnerre contenant un ballast.

- Si vous utilisez une télécommande sans fil, des erreurs de réception peuvent se produire en raison du ballast présent dans le système de paratonnerre.

Installez le module extérieur dans un lieu dégagé, bien aéré et éloigné du voisinage pour éviter toute nuisance sonore ou vibration gênante lors de son fonctionnement.

- Risque de dysfonctionnement.
- Les bruits de fonctionnement peuvent déranger le voisinage.

Veillez à ce qu'aucun objet ou couvercle n'obstruent le climatiseur.

Prévoyez un espace suffisant pour la circulation de l'air.

- Une aération insuffisante risque de réduire les performances de l'appareil.

Si le câble d'alimentation est endommagé, le fabricant ou un réparateur qualifié doit le remplacer.

En cas de coupure de courant pendant le fonctionnement du climatiseur, mettez-le immédiatement hors tension.

Le courant maximum est mesuré selon la norme CEI pour la sécurité et le courant est mesuré selon la norme ISO pour l'efficacité énergétique.

Vérifiez l'absence de dommage lors de la livraison. Si le climatiseur est endommagé, ne l'installez pas et appelez le point de vente sans attendre.

La température intérieure doit rester stable et ne jamais devenir trop froide, notamment en présence d'enfants, de personnes âgées ou de personnes handicapées.

Le matériau d'emballage et les piles usagées de la télécommande (en option) doivent être éliminés conformément aux normes nationales en vigueur.

Le liquide frigorigène utilisé par le climatiseur doit être traité avec les déchets chimiques. Éliminez le liquide frigorigène conformément aux normes nationales.

Demandez à un technicien qualifié d'installer le climatiseur et d'effectuer un essai de fonctionnement.

Pour une bonne évacuation de l'eau, raccordez fermement le tuyau d'évacuation au climatiseur.

Vérifiez l'état du socle d'installation du module extérieur au moins une fois par an.

- Risque de blessure corporelle ou de dégât matériel.

Consignes de sécurité



SYMBOLES DE PRÉCAUTION



Lorsque vous utilisez une télécommande sans fil, ne vous éloignez pas de plus de 7 mètres du climatiseur.

En cas de non-utilisation prolongée de la télécommande, retirez-en les piles pour éviter toute fuite d'électrolyte.

Lors du nettoyage du module extérieur, manipulez les ailettes du radiateur de l'échangeur de chaleur avec une extrême précaution.

- Le port de gants épais est conseillé pour protéger vos mains.

Assurez-vous que l'eau de condensation qui s'écoule du tuyau d'évacuation est éliminée correctement et en toute sécurité.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou peu avisées et peu expérimentées, à moins qu'elles ne soient supervisées ou guidées dans l'utilisation de l'appareil par une personne responsable et garante de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Faites régulièrement contrôler l'état, les raccords électriques, les conduits ou le boîtier externe du climatiseur par un technicien agréé.

N'ouvrez pas inutilement les portes et les fenêtres de la pièce climatisée lors du fonctionnement de l'appareil.

N'obstruez pas les événements du climatiseur. Toute obstruction du passage de l'air risque de provoquer un dysfonctionnement du module ou d'en altérer les performances.

Le climatiseur doit être utilisé uniquement dans les applications pour lesquelles il a été conçu : le module intérieur ne doit pas être installé dans une buanderie.



Assurez-vous que les interrupteurs de démarrage/arrêt et de protection sont correctement installés.

N'utilisez pas le climatiseur si ce dernier est endommagé. En cas de problème, arrêtez immédiatement le fonctionnement et débranchez l'alimentation électrique.

En cas de non-utilisation du climatiseur pendant une durée prolongée (ex. : plusieurs mois), débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.



Appelez le point de vente ou le service après-vente si des réparations sont nécessaires.

- Risque d'incendie ou de choc électrique en cas de tentative de démontage ou de réparation par un technicien non qualifié.

Description du climatiseur

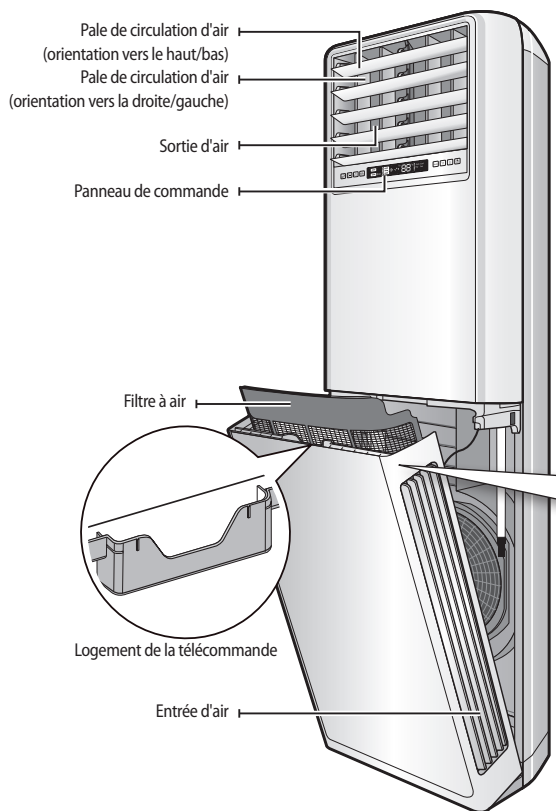
Nous vous félicitons pour l'achat de ce climatiseur. Nous espérons que vous apprécierez les caractéristiques de votre climatiseur et qu'il vous permettra de rester au frais avec une efficacité optimale.

Afin de tirer le meilleur profit de votre climatiseur, veuillez lire ce manuel avant l'utilisation.

Vérification du module intérieur et de l'affichage

Déballiez votre climatiseur avec précaution et vérifiez que le module intérieur n'est pas endommagé.

Pièces principales



Pour ouvrir le panneau

- Maintenez la partie supérieure du panneau, puis tirez-le légèrement vers l'avant.



- N'ouvrez pas le panneau pendant le fonctionnement de l'appareil. Cela risque de provoquer un dysfonctionnement ou un danger électrique.



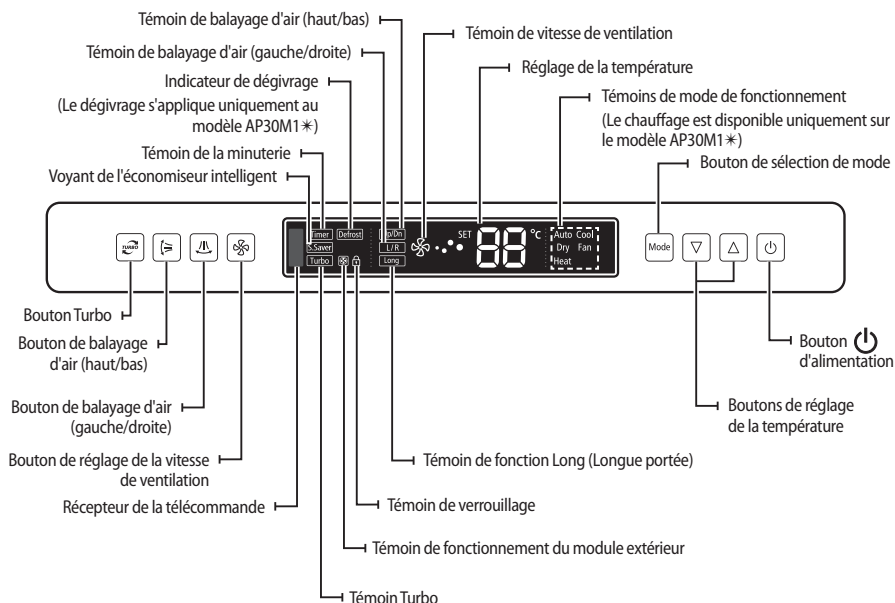
REMARQUE

Selon le modèle, il se peut que votre climatiseur soit légèrement différent de celui illustré ci-dessus.

Description du climatiseur

Panneau de commande

Selon vos possibilités ou vos préférences, vous pouvez faire fonctionner le climatiseur à partir du panneau de commande ou de la télécommande. (Reportez-vous aux page 20.)



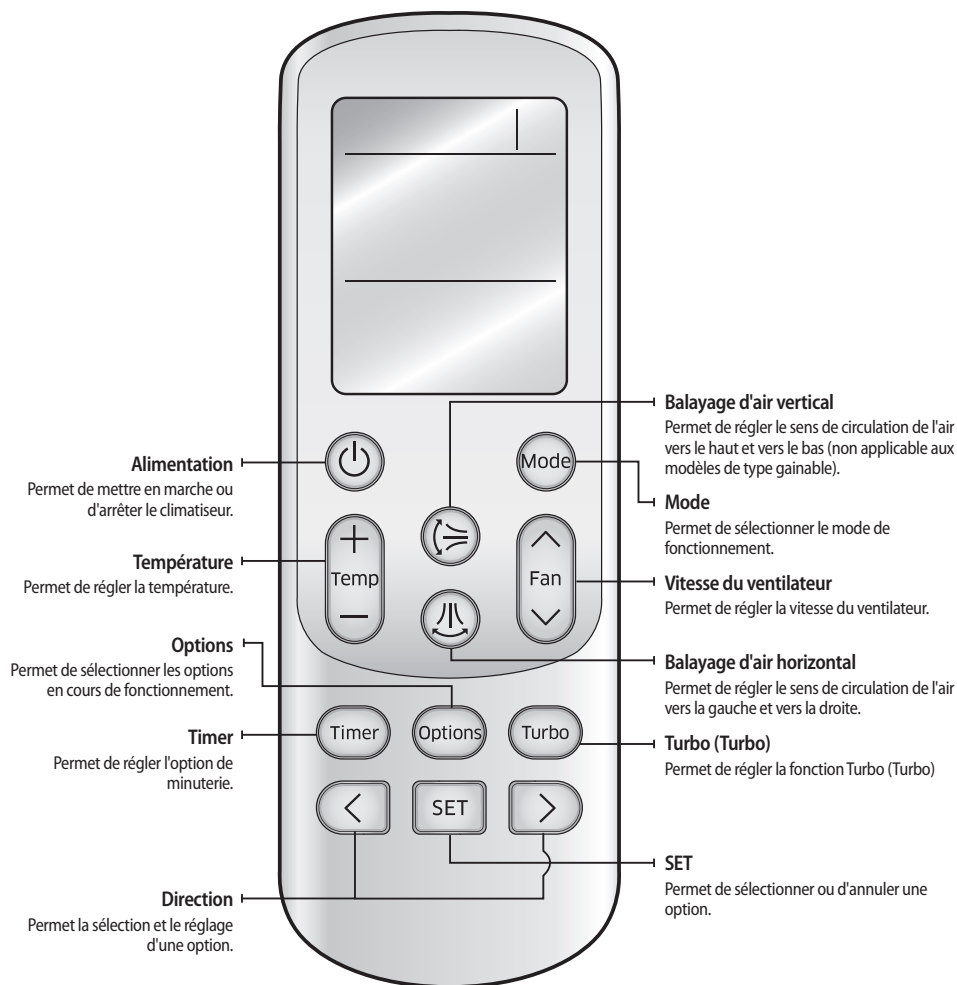
REMARQUE

Les fonctions de chauffage et de purification ne sont pas prises en charge par ce modèle.

Vérification de la télécommande

Boutons de la télécommande

Vous pouvez activer le climatiseur en dirigeant la télécommande vers l'appareil. Pour utiliser la télécommande, orientez-la toujours en direction du climatiseur.

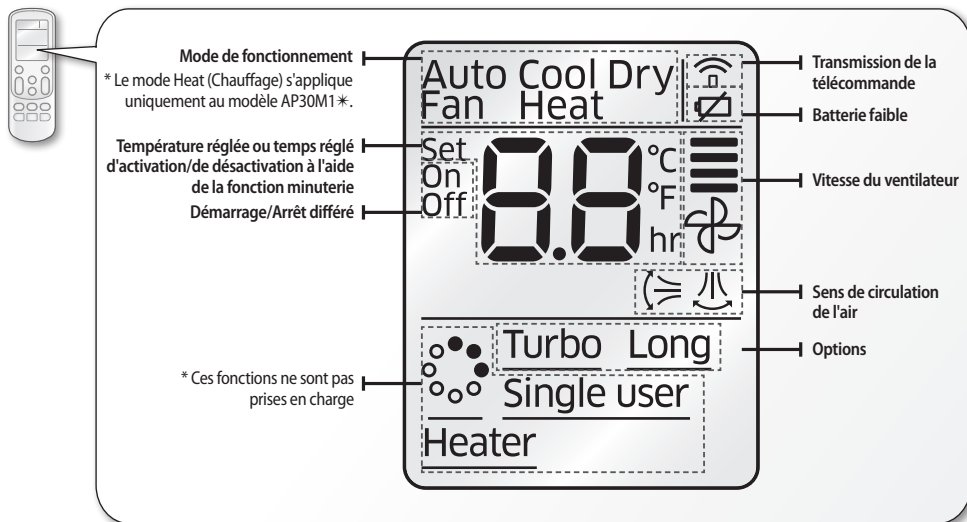


REMARQUE

- Chaque appui sur le bouton génère un court signal sonore et un témoin de transmission (📶) s'affiche sur la télécommande.
- La télécommande garde en mémoire les précédentes températures réglées lorsque le climatiseur a été éteint pour la dernière fois et les applique à nouveau.

Vérification de la télécommande

Affichage de la télécommande




 Les fonctions Single (Unique), Heat (Chauffage) et Purity (Purification) ne sont pas prises en charge par ce modèle.
REMARQUE


Utilisation de la télécommande

Dirigez la télécommande vers le récepteur de télécommande du module intérieur (reportez-vous à la page 10 pour connaître l'emplacement du récepteur de la télécommande).

Lorsque vous appuyez sur le bouton de la télécommande, le module intérieur doit émettre un signal sonore.

-  REMARQUE
- Il arrive que le signal ne soit pas reçu correctement si des lampes fluorescentes de type électronique telles que des lampes fluorescentes à inverseur se situent dans la même zone.
 - Si d'autres appareils électriques réagissent à la télécommande, contactez le service après-vente le plus proche.

Changer les piles


Lorsque les piles sont usées, le symbole () s'affiche sur l'écran de la télécommande. Vous devez alors les changer. La télécommande fonctionne avec deux piles 1,5 V de type AAA.

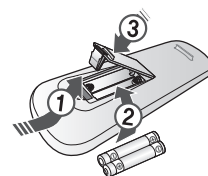
Rangement de la télécommande

Lorsque la télécommande est inutilisée pendant une longue période, retirez-en les piles et placez-la dans le support de télécommande.



Insérer les piles

1. Ouvrez le couvercle des piles.
- ▶ Poussez sur le couvercle au niveau du symbole (), dans le sens de la flèche, et soulevez le couvercle.
2. Insérez les piles.
- ▶ Veillez à bien faire correspondre les symboles (+) et (-).
3. Refermez le couvercle.
- ▶ Placez le couvercle sur la télécommande, en vous assurant qu'il est dans le bon sens, et appuyez dessus jusqu'à ce que vous entendiez un léger clic.



ATTENTION

Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas dans la télécommande.



REMARQUE

- Il est possible que le climatiseur ne réagisse pas à la télécommande à proximité d'une lumière forte comme des lampes fluorescentes ou des néons. Dans ce cas, utilisez la télécommande devant le récepteur de télécommande du module intérieur.
- Si d'autres appareils électriques réagissent à la télécommande, contactez le service après-vente le plus proche.

Fonctionnement de base

Pour sélectionner le mode de fonctionnement de base, appuyez sur le bouton **Mode**.

Auto (Automatique)

En mode Auto (Automatique), le climatiseur règle automatiquement le fonctionnement (Mode Cool/Heat (Refroidissement/Chauffage) et la vitesse du ventilateur en fonction de la température ambiante détectée par le capteur de température. (Le mode Heat (Chauffage) s'applique uniquement au modèle AP30M1 *.)

Cool (Refroidissement)

Le mode Cool (Refroidissement) est fréquemment utilisé et vous permet de régler la température, la vitesse du ventilateur et le sens de circulation de l'air.

Dry (Séchage)

En mode Dry (Séchage), le climatiseur élimine l'humidité de l'air intérieur, faisant ainsi office de déshumidificateur. Le mode Dry (Séchage) vous procure un air frais même les jours pluvieux.

- ▶ Le module extérieur s'allume et s'éteint plusieurs fois automatiquement pour parvenir à une déshumidification maximale en fonction de la différence entre la température actuelle et la température souhaitée.

Fan (Ventilation)

Le mode Fan (Ventilation) peut être sélectionné pour aérer votre pièce. Le mode Fan (Ventilation) peut être utile pour rafraîchir l'air vicié d'une pièce.

- ▶ Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le climatiseur pendant une longue durée, nous vous recommandons de faire fonctionner le mode Fan (Ventilation) pendant 3 ou 4 heures pour faire sécher la partie interne du climatiseur.

Chauffage (Modèle applicable : AP30M1 *)

En mode Heat (Chauffage), vous pouvez régler la température intérieure, la vitesse du ventilateur et le sens de circulation de l'air pour réchauffer la pièce.

- ▶ Le module intérieur peut ne pas démarrer l'opération immédiatement jusqu'à ce que l'échangeur de chaleur intérieure ait réchauffé jusqu'à une certaine température (environ 5 minutes en fonction de la température intérieure actuelle) pour empêcher toute génération d'air froid.
- ▶ Témoin de dégivrage : En mode Heat (Chauffage), lorsque la fonction de dégivrage du module extérieur est en marche, le symbole (Defrost (Dégivrage)) s'affiche sur l'écran du module intérieur et disparaît une fois l'opération de dégivrage terminée. (En mode Heat (Chauffage), lorsque la fonction de dégivrage est activée, de la vapeur d'eau peut se former et la brise chaude peut ne pas sortir du module intérieur.)



REMARQUE

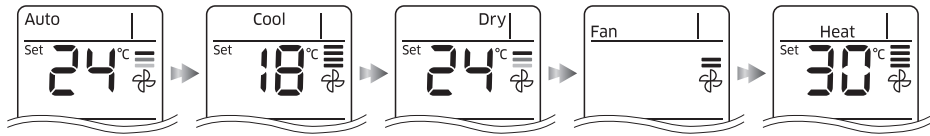
- Lorsque la température extérieure est basse et l'humidité élevée, du givre peut se former sur l'échangeur de chaleur du module extérieur et cela peut diminuer la capacité de chauffage. Ainsi, l'opération de dégivrage fonctionne pendant environ 5 à 12 minutes afin de supprimer le givre présent sur l'échangeur de chaleur du module extérieur. Le module extérieur est désactivé lorsque l'opération de dégivrage est en cours car de l'air froid peut s'en échapper.
 - Les intervalles entre les cycles de dégivrage peuvent varier en fonction de la quantité de givre présent sur le module extérieur.
 - En cas de neige ou de pluie, le cycle de dégivrage peut être plus court en raison de l'humidité.
 - Vous ne pouvez pas contrôler le climatiseur avec la télécommande lorsque le dégivrage est en cours. Essayez de contrôler le climatiseur une fois que le dégivrage est terminé.

Mise sous tension

Appuyez sur le bouton  pour allumer le climatiseur.














Sélection du mode de fonctionnement

Appuyez sur le bouton  pour régler le mode de fonctionnement.



Sélection de la vitesse du ventilateur

Appuyez sur le bouton  pour régler la vitesse du ventilateur que vous souhaitez.

Auto (Auto)	 (Auto (Auto))
Cool (Refroidissement)	 (Auto (Auto)),  (Med (Moyenne)),  (High (Élevée)),  (Turbo (Turbo))
Dry (Séchage)	 (Auto (Auto))
Fan (Ventilateur)	 (Med (Moyenne)),  (High (Élevée)),  (Turbo (Turbo))
Heat (Chauffage)	 (Auto (Auto)),  (Med (Moyenne)),  (High (Élevée)),  (Turbo (Turbo))

Réglage de la température souhaitée



Appuyez sur le bouton  pour régler la température souhaitée.

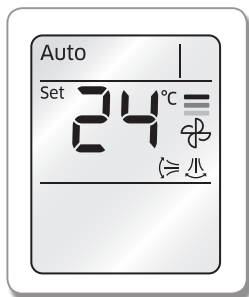
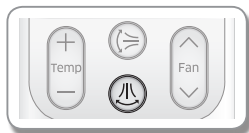
Auto (Auto)	La température peut être réglée par incréments de 1 °C dans une plage comprise entre 18 et 30 °C.
Cool (Refroidissement)	La température peut être réglée par incréments de 1 °C dans une plage comprise entre 18 et 30 °C.
Dry (Séchage)	La température peut être réglée par incréments de 1 °C dans une plage comprise entre 18 et 30 °C.
Fan (Ventilateur)	La température ne peut pas être réglée.
Heat (Chauffage)	La température peut être réglée par incréments de 1 °C dans une plage comprise entre 16 et 30 °C.

Fonctionnement de base



Sélection du sens de circulation de l'air

Cette fonction vous permet de décaler le sens de circulation de l'air vers le haut et le bas ou la gauche et la droite.

Appuyez sur le bouton  ou  pour déplacer le sens de circulation de l'air vers le haut et vers le bas ou vers la gauche et vers la droite alors que le climatiseur est allumé.



Affichage de la télécommande

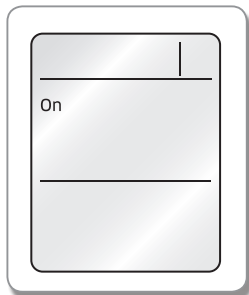
- Lorsque la pale atteint la position souhaitée, appuyez une nouvelle fois sur le bouton  ou  pour régler le sens de circulation de l'air. Le basculement de la lame vers le haut/le bas et vers la gauche/la droite s'arrête.

Réglage du Démarrage/de l'Arrêt différé

Vous pouvez programmer l'arrêt ou la mise en marche automatique du climatiseur.

Programmer le démarrage différé du climatiseur lorsque celui-ci est éteint/Programmer l'arrêt différé du climatiseur lorsque celui-ci est en marche.

Lorsque le climatiseur est éteint ;



Affichage de la télécommande

1. Appuyez sur le bouton **Timer (Minuterie)** pour sélectionner le mode On (Marche).
 - Le témoin (On (Marche)) commence à clignoter et vous pouvez régler la durée.
2. Appuyez sur le bouton < ou > pour régler la durée.
 - Vous pouvez régler la durée par tranche de 30 minutes, dans une plage comprise entre 30 minutes et 3 heures, et par tranche d'une heure, dans une plage comprise entre 3 et 24 heures.
 - La durée peut être réglée de 30 minutes minimum à 24 heures maximum.
3. Appuyez sur le bouton **SET (RÉGLAGE)** pour terminer le réglage du démarrage différé.
 - Le voyant (On (Marche)) et la durée réglée de la minuterie s'affichent sur l'écran de la télécommande et le voyant Timer (Minuterie) (Timer) s'affiche sur l'écran du module intérieur.
 - Le réglage du Démarrage différé sera annulé si vous n'appuyez pas sur le bouton **SET (RÉGLAGE)** dans les 10 secondes suivant le réglage de la durée. Par conséquent, consultez le voyant (On (Marche)) situé sur l'écran de la télécommande et le voyant Timer (Minuterie) (Timer) situé sur l'écran du module intérieur.

Pour annuler

- ▶ Appuyez sur le bouton **Timer (Minuterie)** → Sélectionnez (On (Marche)) → Appuyez sur le bouton < ou > → Réglez la durée sur 0.0 → Appuyez sur le bouton **SET (RÉGLAGE)**.
- ▶ Appuyez sur le bouton **Power (Marche/Arrêt)** (Power).

Autres options disponibles en mode On timer (Démarrage différé)

	Vous pouvez sélectionner les options (Auto (Auto)) → (Cool (Refroidissement)) → (Dry (Séchage)) → (Fan (Ventilation)) → (Heat (Chauffage)).
	Vous pouvez régler la température après avoir sélectionné le mode de fonctionnement. Le réglage de la température est disponible uniquement en mode Auto/Cool/Dry/Heat (Auto/Refroidissement/Séchage/Chauffage).

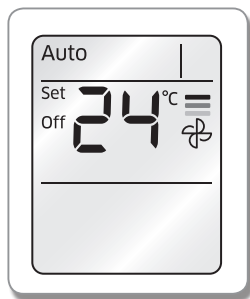


REMARQUE

- 3 secondes après la fin du réglage du Démarrage différé, seul le témoin (On) demeure sur l'affichage de la télécommande.
- Vous ne pouvez pas régler la vitesse du ventilateur lors du réglage du Démarrage différé.
- Si vous appuyez sur le bouton **Power (Marche/Arrêt)** (Power) du module intérieur après avoir réglé le démarrage différé à partir de la télécommande, le voyant Timer (Minuterie) (Timer) affiché sur l'écran du module intérieur disparaît, indiquant que la fonction a été annulée. Le symbole (On (Marche)) reste en revanche affiché sur l'écran de la télécommande, même si la fonction n'est pas activée.

Réglage du Démarrage/de l'Arrêt différé

Lorsque le climatiseur est en marche ;



1. Appuyez sur le bouton **Timer (Minuterie)** pour sélectionner le mode Off (Arrêt).
 - Le témoin (Off (Arrêt)) commence à clignoter et vous pouvez régler la durée.
2. Appuyez sur le bouton < ou > pour régler la durée.
 - Vous pouvez régler la durée par tranche de 30 minutes, dans une plage comprise entre 30 minutes et 3 heures, et par tranche d'une heure, dans une plage comprise entre 3 et 24 heures.
 - La durée peut être réglée de 30 minutes minimum à 24 heures maximum.
3. Appuyez sur le bouton **SET (RÉGLAGE)** pour terminer le réglage de l'arrêt différé.
 - Le voyant (Off (Arrêt)) et la durée réglée de la minuterie s'affichent sur l'écran de la télécommande et le voyant Timer (Minuterie) (Timer) s'affiche sur l'écran du module intérieur.
 - Le réglage de l'arrêt différé sera annulé si vous n'appuyez pas sur le bouton **SET (RÉGLAGE)** dans les 10 secondes suivant le réglage de la durée. Par conséquent, consultez le voyant (Off (Arrêt)) situé sur l'écran de la télécommande et le voyant Timer (Minuterie) (Timer) situé sur l'écran du module intérieur.

Pour annuler ➤ Appuyez sur le bouton **Timer (Minuterie)** → Sélectionnez (Off (Arrêt)) → Appuyez sur le bouton < ou > → Réglez la durée sur 0:00 → Appuyez sur le bouton **SET (RÉGLAGE)**.

Combiner les fonctions On Timer (Démarrage différé) et Off Timer (Arrêt différé)

Lorsque le climatiseur est éteint	Lorsque le climatiseur est en marche
<p>Lorsque la durée programmée pour le Démarrage différé est inférieure à la durée programmée pour l'Arrêt différé</p> <p>Ex., On timer (Démarrage différé) : 3 heures, Off timer (Arrêt différé) : 5 heures</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le climatiseur sera activé 3 heures après le moment où vous avez réglé la minuterie et sera mis en marche pendant 2 heures puis arrêté automatiquement. 	<p>Lorsque la durée programmée pour le Démarrage différé est supérieure à la durée programmée pour l'Arrêt différé</p> <p>Ex., On timer (Démarrage différé) : 3 heures, Off timer (Arrêt différé) : 1 heure</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le climatiseur s'arrêtera 1 heure après le moment où vous avez réglé la minuterie et sera mis en marche 2 heures après le moment où il a été arrêté.



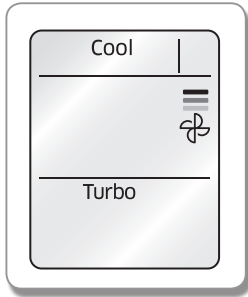
REMARQUE

- Le temps réglé pour le Démarrage différé et celui pour l'Arrêt différé doivent être différents.
- Lorsque le Démarrage différé ou l'Arrêt différé est réglé, le réglage peut être annulé en appuyant sur le bouton **Power (Marche/Arrêt)**.

Utilisation de la fonction Turbo (Turbo)

Vous pouvez régler la fonction Turbo (Turbo) pour obtenir un refroidissement (chauffage) rapide et puissant.

Lorsque le climatiseur fonctionne en mode Cool (Refroidissement) ou Heat (Chauffage) :



Affichage de la télécommande

1. Appuyez sur le bouton **Turbo (Turbo)**.
- (Turbo) s'affiche et la fonction est exécutée pendant 30 minutes.

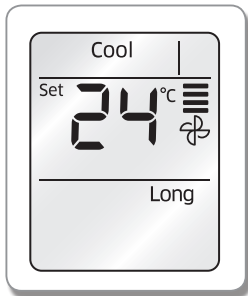
Pour annuler ► Appuyez sur le bouton **Turbo (Turbo)**.



- La fonction Turbo (Turbo) est disponible uniquement en mode Auto/Cool/Heat* (Automatique/Refroidissement/Chauffage) et le climatiseur revient à son mode de fonctionnement précédent après avoir fonctionné pendant 30 minutes dans cette fonction. (* Le mode Heat (Chauffage) s'applique uniquement au modèle AP30M1*.)
- La direction de la circulation d'air peut être réglée.
- La température et la vitesse du ventilateur ne peuvent pas être réglées.
- Si vous sélectionnez la fonction Turbo (Turbo) alors que la fonction Long/Single user (Longue portée/Utilisateur unique) est activée, la fonction correspondante est annulée.
- Vous pouvez également activer/désactiver la fonction Turbo (Turbo) avec le bouton **Options (Options)**.
(1) Appuyez sur le bouton **Options (Options)**.
(2) Appuyez sur le bouton <, > ou **Options (Options)** jusqu'à ce que le voyant (Turbo (Turbo)) commence à clignoter.
(3) Appuyez sur le bouton **SET (RÉGLAGE)** pour régler la fonction Turbo (Turbo).

Utilisation de la fonction Long (Longue portée)

La fonction Long (Longue portée) est utile pour refroidir l'air sur une plus longue distance.



Affichage de la télécommande

1. Appuyez sur le bouton **Options (Options)**.
2. Appuyez sur le bouton <, > ou **Options (Options)** jusqu'à ce que le voyant (Long (Longue portée)) commence à clignoter.
3. Appuyez sur le bouton **SET (RÉGLAGE)** pour régler la fonction Long (Longue portée).
- (Long (Longue portée)) clignote puis reste activé sur l'écran et la fonction commence.

Pour annuler ► Appuyez sur le bouton **Options (Options)** puis sur le bouton <, > ou **Options (Options)** pour faire clignoter le voyant (Long (Longue portée)) et appuyez sur le bouton **SET (RÉGLAGE)**.

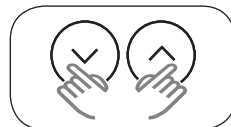


- Vous ne pouvez pas sélectionner simultanément la fonction Long (Longue portée) et la fonction Turbo (Turbo).
- Vous pouvez régler uniquement le balayage d'air horizontal (gauche et droite).
- Vous ne pouvez pas régler la vitesse du ventilateur.
- Vous ne pouvez pas régler la fonction Long (Longue portée) tout en utilisant le mode Dry/Fan (Séchage/Ventilation).

Verrouillage du panneau de commande

Vous pouvez verrouiller le panneau de commande du module intérieur, notamment pour éviter à des enfants de jouer avec le climatiseur. Appuyez sur les boutons **Temp (Température)** ∨ et ∧ pendant 3 secondes.

- ▶ Un signal sonore est émis et le voyant Lock (Verrouillage) (🔒) apparaît sur l'écran du module intérieur.
- ▶ Une fois que le verrouillage est activé, le climatiseur ne peut plus être réglé à partir du panneau de commande, mais uniquement à partir de la télécommande. Par conséquent, cette fonction sera utile pour éviter aux enfants de toucher le panneau de commande.
- ▶ Pour déverrouiller le panneau de commande, appuyez à nouveau sur les boutons **Temp (Température)** ∨ et ∧ pendant 3 secondes.



Utilisation du climatiseur via le panneau de commande

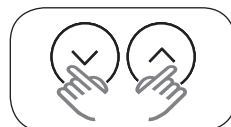
Vous pouvez commander le climatiseur sans l'aide de la télécommande.

1. Appuyez sur le bouton **Power (Marche/Arrêt)** (🔌) situé sur le panneau de commande du module intérieur.
- ▶ Le climatiseur fonctionnera avec un signal sonore.

Arrêt Pour éteindre le climatiseur, appuyez de nouveau sur le bouton Power (Marche/Arrêt) (🔌).



2. Appuyez sur les boutons **Temp (Température)** ∨ et ∧ pour régler la température.
- ▶ Chaque pression du bouton augmente/réduit la température de 1 °C.



3. Appuyez sur le bouton **Fan Speed (Vitesse du ventilateur)** (🌀) pour régler la vitesse du ventilateur.
- ▶ Chaque pression du bouton **Fan Speed (Vitesse du ventilateur)** (🌀) permet de passer d'une vitesse de ventilateur à l'autre, dans l'ordre suivant : Medium (Moyenne) (🌀 • •), High (Haute) (🌀 • • •), Turbo (Turbo) (🌀 • • • •) et Auto (Auto) (🌀 • • • • •).



4. Appuyez sur le bouton **Mode (Mode)** pour sélectionner le mode de fonctionnement.
- ▶ Vous pouvez sélectionner le mode de fonctionnement de votre choix en appuyant sur le bouton **Mode (Mode)**.
- ▶ Chaque pression du bouton **Mode (Mode)** permet de passer d'un mode à l'autre dans l'autre suivant : Auto (Automatique), Cool (Refroidissement), Dry (Séchage), Fan (Ventilation) et Heat* (Chauffage). (*Le mode Heat (Chauffage) s'applique uniquement au modèle AP30M1*.)



5. Appuyez sur le bouton **Turbo (Turbo)** (🌀) pour sélectionner le mode Turbo (Turbo).



6. Appuyez sur le bouton **Vertical air swing (Balayage d'air vertical)** (↕) pour ajuster le sens de circulation de l'air vertical.



7. Appuyez sur le bouton **Horizontal air swing (Balayage d'air horizontal)** (↔) pour ajuster le sens de circulation de l'air horizontal.



Nettoyage et entretien du climatiseur



ATTENTION

Assurez-vous de bien éteindre le disjoncteur avant de nettoyer le climatiseur.

Nettoyage externe

1. Passez un chiffon sec ou légèrement humide sur la surface du module lorsque cela est nécessaire.



ATTENTION

N'utilisez pas de benzène, de diluant ou de produit Clorox™. Ces produits risquent d'endommager la surface du climatiseur et de générer un risque d'incendie.



FRANÇAIS

Nettoyage du filtre

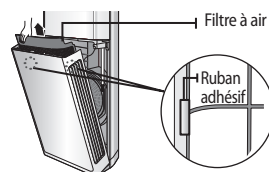
Filtre à air

Le filtre à air lavable retient les larges particules présentes dans l'air.

Il peut être nettoyé à l'aide d'un aspirateur ou à la main.

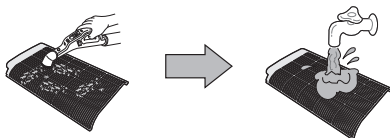
1. Ouvrez le panneau et sortez le filtre à air après avoir retiré le ruban adhésif qui le maintient.

Pour extraire le filtre, tirez-le dans le sens de la flèche conformément à la figure ci-dessous.



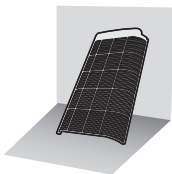
2. Nettoyez le filtre à air à l'aide d'un aspirateur ou à l'eau courante.

En cas de poussière accumulée, utilisez de l'eau chaude mélangée à du détergent. Évitez de frotter le filtre avec insistance pour ne pas l'endommager.



3. Laissez sécher le filtre à air dans une zone aérée.

Évitez de le laisser sécher en l'exposant à la lumière directe du soleil.



4. Insérez le filtre à air dans son emplacement initial. Veillez à ce qu'il soit maintenu bien en place.



REMARQUE

Nettoyez le filtre à air toutes les deux semaines. La fréquence de nettoyage varie selon l'utilisation et les conditions climatiques.

Nettoyage et entretien du climatiseur

Entretien du climatiseur

Si le climatiseur n'est pas utilisé pendant une longue période, séchez-le pour le maintenir en bon état.

1. Pour bien sécher le climatiseur, faites le fonctionner pendant 3 à 4 heures en mode Fan (Ventilation), puis éteignez le disjoncteur. L'intérieur du climatiseur peut se détériorer si de l'humidité persiste sur ses composants.
2. Avant de réutiliser votre climatiseur, séchez à nouveau les composants internes de l'appareil en activant le mode Fan (Ventilation) pendant 3 à 4 heures. Cela aide à éliminer les éventuelles odeurs dues à l'humidité.

Vérifications périodiques

Pour entretenir correctement votre climatiseur, reportez-vous au tableau suivant.

Type	Description	Toutes les 2 semaines	Tous les 3 mois	Tous les 4 mois	Une fois par an
Module intérieur	Nettoyer le filtre à air (1)	●			
	Nettoyer le récipient d'évacuation d'eau condensée (2)				●
	Nettoyer soigneusement l'échangeur de chaleur (2)				●
	Nettoyer le conduit d'évacuation d'eau condensée (2)			●	
	Remplacer les piles de la télécommande (1)				●
Module extérieur	Nettoyer l'échangeur de chaleur à partir de l'extérieur du module (2)			●	
	Nettoyer l'échangeur de chaleur à partir de l'intérieur du module (2)				●
	Nettoyer les composants électriques par jets d'air (2)				●
	Vérifier que tous les composants électriques sont fermement serrés (2)				●
	Nettoyer le ventilateur (2)				●
	Vérifier que tous les composants électriques sont fermement serrés (2)				●
	Nettoyer le récipient d'évacuation d'eau condensée (2)				●

● : ce signe indique qu'il est nécessaire de vérifier régulièrement le module intérieur/extérieur selon la description pour assurer un bon entretien du climatiseur.



REMARQUE

Les vérifications et opérations d'entretien décrites sont indispensables pour garantir l'efficacité du climatiseur. La fréquence de ces opérations varie selon les caractéristiques du lieu, le volume de poussière, etc.

- (1) Les opérations décrites doivent être effectuées plus fréquemment si l'appareil est installé dans un lieu très poussiéreux.
- (2) Ces opérations doivent systématiquement être réalisées par un personnel qualifié. Pour plus de détails, reportez-vous à la section Installation.

Protections internes via l'unité de commande

Ce mode de protection interne se déclenche si une erreur interne survient dans le climatiseur.

Type	Description
Contre l'air froid	Le ventilateur intérieur se désactive au contact de l'air froid quand la pompe à chaleur chauffe.
Cycle de dégivrage	Le ventilateur intérieur se désactive au contact de l'air froid quand la pompe à chaleur chauffe.
Protection du compresseur	Le climatiseur ne commence pas à fonctionner immédiatement afin de protéger le compresseur du module extérieur après sa mise en marche.



REMARQUE

Si la pompe à chaleur fonctionne en mode Heat (Chauffage), le cycle de dégivrage se déclenche pour retirer l'éventuel givre déposé sur le module extérieur par temps froid.

Le ventilateur interne s'arrête automatiquement et redémarre uniquement lorsque le cycle de dégivrage est terminé.

Annexe

Dépannage

Pour entretenir correctement votre climatiseur, reportez-vous au tableau suivant. Cela peut vous épargner du temps perdu et des dépenses inutiles.

PROBLÈME	SOLUTION
Le climatiseur ne fonctionne pas automatiquement après avoir été redémarré.	<ul style="list-style-type: none"> En raison de son système de protection, l'appareil ne redémarre pas immédiatement afin de protéger le module d'une éventuelle surcharge. Le climatiseur redémarre au bout de 3 minutes.
Le climatiseur ne fonctionne pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le disjoncteur ne soit pas éteint. Vérifiez qu'il n'y ait pas de panne de courant. Vérifiez vos fusibles. Assurez-vous que rien n'ait sauté.
La température ne change pas.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le mode Fan (Ventilation) n'ait pas été sélectionné. Appuyez sur le bouton Mode (Mode) de la télécommande pour sélectionner un autre mode.
L'air froid (ou chaud) ne sort pas du climatiseur.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si la température sélectionnée est plus élevée (ou plus basse) que la température actuelle. Appuyez sur le bouton Temp + ou - de la télécommande pour modifier la température programmée. Appuyez sur le bouton Temp + ou - pour augmenter ou réduire la température. Vérifiez si le filtre à air n'est pas obstrué par de la poussière. Nettoyez le filtre à air toutes les deux semaines. Si le climatiseur vient d'être allumé ou si la température intérieure atteint la température souhaitée, seul le ventilateur fonctionne pendant environ 3 minutes, pour protéger l'appareil. Aussi, lorsque le mode de chauffage vient d'être activé, l'air chaud met un certain temps avant d'être diffusé, afin d'éviter toute diffusion d'air froid.
La vitesse du ventilateur ne change pas.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que les modes Auto (Automatique) ou Dry (Séchage) ne sont pas activés. En mode Auto (Automatique) ou Dry (Séchage), la vitesse du ventilateur est réglée automatiquement.
La fonction de minuterie n'est pas réglée.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous d'avoir bien appuyé sur le bouton Set (Réglage) de la télécommande après avoir réglé la durée.
Une odeur se répand dans la pièce lors du fonctionnement du climatiseur.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que l'appareil ne se situe pas dans une zone enfumée ou que cette odeur ne provient pas de l'extérieur. Faites fonctionner le climatiseur en mode Fan (Ventilation) ou ouvrez les fenêtres pour aérer la pièce.
Le climatiseur émet un son de bouillonnement.	<ul style="list-style-type: none"> Le passage du fluide frigorigène dans le compresseur peut provoquer un son de bouillonnement. Laissez le climatiseur fonctionner dans le mode sélectionné.
De l'eau s'écoule des pales de circulation d'air.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le climatiseur a refroidi pendant un long moment avec les pales de circulation d'air orientées vers le bas. De la condensation peut se former en raison de la différence de température.
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que vos piles ne soient pas déchargées. Veillez à ce que les piles soient correctement installées. Veillez à ce que le capteur de votre télécommande ne soit pas obstrué. Vérifiez qu'il n'y ait pas de puissants équipements de paratonnerre à proximité du climatiseur. De fortes lumières en provenance d'ampoules fluorescentes ou de néons peuvent interrompre les ondes électriques.
De la fumée émane du module extérieur.	<ul style="list-style-type: none"> Il ne s'agit pas nécessairement d'un incendie. En mode de chauffage, de la vapeur peut être générée par l'échangeur de chaleur extérieur lors du cycle de dégivrage par temps froid.
Une erreur s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service après-vente lorsque les erreurs suivantes s'affichent. E1→21, E1→22, E1→54, E1→62, E1→63, E2→37, E4→79

Types de fonctionnement

Le tableau suivant indique les plages de températures et d'humidité dans lesquelles le climatiseur peut être utilisé. Reportez-vous à ce tableau pour une utilisation optimale.

MODE	TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT		HUMIDITÉ INTÉRIEURE	SI LES CONDITIONS NE SONT PAS RÉUNIES
	INTÉRIEURE	EXTÉRIEURE		
REFROIDISSEMENT	18°C à 32°C	21°C à 52°C	80% maxi.	De la condensation peut se déposer sur le module intérieur et provoquer soit un débordement, soit des gouttes d'eau sur le sol.
CHAUFFAGE	27°C maxi.	-5°C à 24°C	-	Le système de protection interne se déclenche et le climatiseur s'arrête.
SÉCHAGE	18°C à 32°C	21°C à 52°C	-	De la condensation peut se déposer sur le module intérieur et provoquer soit un débordement, soit des gouttes d'eau sur le sol.



REMARQUE

La température standard pour le chauffage est de 7°C. Si la température extérieure chute à -5°C ou en-dessous de 0°C, la capacité de chauffage peut être diminuée en fonction de la température.

Si le mode de refroidissement est utilisé alors que la température intérieure dépasse 32°C, le refroidissement ne fonctionne pas à pleine capacité.

Consignes de sécurité

Respectez scrupuleusement les consignes indiquées ci-dessous afin de garantir le bon fonctionnement de votre produit SAMSUNG.



AVERTISSEMENT

- Débranchez toujours le climatiseur de l'alimentation avant de le réparer ou d'accéder à ses composants internes.
- Assurez-vous que l'installation et les procédures d'essai sont réalisées par un personnel qualifié.
- Assurez-vous que le climatiseur n'est pas installé dans une zone trop facilement accessible.

Informations générales

- ▶ Lisez attentivement ce manuel avant d'installer le climatiseur et rangez-le dans un lieu sûr afin de pouvoir vous y référer après l'installation.
- ▶ Pour une sécurité maximale, les installateurs sont tenus de lire attentivement les avertissements suivants.
- ▶ Rangez le manuel dans un lieu sûr et pensez à le remettre au nouveau propriétaire en cas de revente ou de transfert du climatiseur.
- ▶ Ce manuel explique comment installer un module intérieur avec un système bibloc composé de deux modules SAMSUNG. L'utilisation d'autres types de modules équipés de systèmes de contrôle différents est susceptible d'endommager la pompe et d'invalider la garantie. Le fabricant ne peut être tenu responsable en cas de dommages résultant de l'utilisation de modules non conformes.
- ▶ Le fabricant ne peut être tenu responsable en cas de dommages résultant de modifications non autorisées ou d'un branchement électrique ou hydraulique incorrect. Le non-respect des consignes et conditions mentionnées dans le tableau « Limites d'utilisation » de ce manuel entraînera immédiatement l'annulation de la garantie.
- ▶ Le climatiseur doit être utilisé uniquement dans les applications pour lesquelles il a été conçu : le module intérieur ne doit pas être installé dans une buanderie.
- ▶ N'utilisez pas les modules endommagés. En cas de problème, éteignez le module et débranchez-le de l'alimentation.
- ▶ Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de blessure, éteignez le module, désactivez le commutateur de protection et contactez l'assistance technique SAMSUNG si le module émet des bruits anormaux ou de la fumée ou si le câble d'alimentation est anormalement chaud ou endommagé.
- ▶ Pensez à effectuer un contrôle régulier du module, des branchements électriques, des tubes de fluide frigorigène et des protections. Ces opérations doivent être réalisées uniquement par un personnel qualifié.
- ▶ Ce module contient des pièces mobiles et doit toujours être placé hors de portée des enfants.
- ▶ N'essayez pas de réparer, déplacer, modifier ou réinstaller le module. Si ces opérations sont réalisées par un personnel non autorisé, elles comportent un risque d'électrocution ou d'incendie.
- ▶ Ne posez aucun objet sur le module (ex. : récipients contenant du liquide).
- ▶ Tous les matériaux utilisés pour la fabrication et l'emballage du climatiseur sont recyclables.
- ▶ Le matériau d'emballage et les piles usagées de la télécommande (en option) doivent être éliminés en accord avec la réglementation en vigueur.
- ▶ Le climatiseur contient un fluide frigorigène devant être éliminé avec les déchets spéciaux. Une fois sa fin de vie atteinte, le climatiseur devra être éliminé dans un centre agréé ou retourné au revendeur afin qu'il l'élimine correctement et en toute sécurité.

Installation du module

IMPORTANT : lors de l'installation du module, veillez à toujours connecter les tubes de fluide frigorigène d'abord, puis les lignes électriques. Débranchez toujours les lignes électriques avant les tubes de fluide frigorigène.

- ▶ À la réception de l'appareil, assurez-vous qu'il n'ait pas été endommagé durant le transport. Si le produit s'avère endommagé, NE L'INSTALLEZ PAS et signalez immédiatement les dommages au transporteur ou au revendeur (si l'installateur ou le technicien agréé a retiré l'appareil auprès du revendeur).

- ▶ Une fois l'installation terminée, procédez toujours à un essai de fonctionnement et fournissez les consignes d'utilisation du climatiseur à l'utilisateur.
- ▶ N'utilisez pas le climatiseur dans un environnement contenant des substances dangereuses ou à proximité d'un appareil produisant une flamme nue, afin d'éviter tout risque d'incendie, d'explosion ou de blessure.
- ▶ Nos modules doivent être installés en respectant les espaces indiqués dans le manuel afin d'en assurer l'accès de chaque côté et de permettre les opérations d'entretien courant et de réparation. Les composants des modules doivent être accessibles et démontables sans compromettre la sécurité des personnes et des objets. De ce fait, en cas de non-respect des instructions fournies dans le présent manuel, les coûts nécessaires pour accéder au module et le réparer (en toute sécurité, conformément à la réglementation en vigueur) à l'aide d'élingues, de chariots élévateurs, d'échafaudages ou de tout autre système d'élévation ne seront pas pris en charge par la garantie, mais incomberont à l'utilisateur final.

Ligne d'alimentation, fusibles ou disjoncteur

- ▶ Assurez-vous toujours que l'alimentation est conforme aux normes de sécurité actuelles. Installez toujours le climatiseur conformément aux normes de sécurité locales actuelles.
- ▶ Vérifiez toujours qu'une prise de terre adaptée est disponible.
- ▶ Vérifiez que la tension et la fréquence d'alimentation sont conformes aux spécifications et que l'alimentation est suffisante pour garantir le fonctionnement de tous les autres appareils du domicile connectés aux mêmes lignes électriques.
- ▶ Vérifiez toujours que l'interrupteur et le commutateur de protection sont correctement dimensionnés.
- ▶ Vérifiez que le climatiseur est connecté à l'alimentation conformément aux instructions fournies dans le schéma de câblage figurant dans le manuel.
- ▶ Vérifiez toujours que les branchements électriques (entrée de câble, section de conducteurs, protections, etc.) sont conformes aux spécifications électriques et instructions figurant sur le schéma de câblage. Vérifiez toujours que toutes les connexions sont conformes aux normes applicables à l'installation des climatiseurs.



ATTENTION









- Assurez-vous que les câbles sont bien mis à la terre.
 - Ne branchez pas le fil de terre sur celui d'une conduite de gaz ou d'eau, d'un paratonnerre ou d'un téléphone. Une mise à la terre incomplète entraîne des risques de choc électrique ou d'incendie.
- Installez le disjoncteur.
 - Si le disjoncteur n'est pas installé, des chocs électriques ou des incendies risquent de se produire.
- Assurez-vous que l'eau de condensation qui s'écoule du tuyau d'évacuation est éliminée correctement et en toute sécurité.
- Installez les câbles d'alimentation et de communication des modules intérieur et extérieur à au moins 1 m du dispositif électrique.
- Installez le module extérieur loin de tout équipement de paratonnerre contenant un ballast.
 - Si vous utilisez une télécommande sans fil, des erreurs de réception peuvent se produire en raison du ballast présent dans le système de paratonnerre.
- N'installez pas le climatiseur dans les lieux suivants :
 - Lieu contenant de l'huile minérale ou de l'acide arsénique. Cela comporte un risque d'inflammation des composants en résine, de chute des accessoires ou de fuite d'eau. La capacité de l'échangeur de chaleur risque d'être altérée et le climatiseur risque de tomber en panne.
 - Local où les bouches d'aération peuvent rejeter un gaz corrosif, comme de l'acide sulfureux. Les tuyaux en cuivre risqueraient de se corroder et de provoquer des fuites de fluide frigorigène.
 - Lieu contenant une machine générant des ondes électromagnétiques. Le système de commande risque de compromettre le fonctionnement du climatiseur.
 - Lieu pouvant renfermer un gaz combustible ou de la poussière inflammable (ex. : fibre de carbone). Lieu où du diluant et de l'essence sont manipulés. Cela comporte un risque de fuite de gaz et, par conséquent, d'incendie.

Liste des accessoires









* L'illustration du produit peut être légèrement différente de votre produit.

Conduits

Parties de connexion

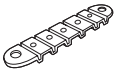






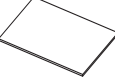

N°	Accessoire	Description	Quantité		Commentaires
			AP30M1*	AP30M0*	
1		Tuyau d'évacuation	1	1	Conduits
2		Conduit de connexion et isolation ø6,35 mm (1/4")	1	1	
3		Conduit de connexion et isolation ø6,35 mm (5/8")	1	1	
4		Câble de connexion (4 fils)	1	1	
5		Câble de connexion (2 fils)	1	-	
6		Câble de connexion (2 fils)	1	-	
7		Sortie du bouchon de vidange	2	-	
8		Ruban	2	2	

Autres

N°	Accessoire	Description	Quantité		Commentaires
			AP30M1*	AP30M0*	
9		Mastic	1	1	Conduits
10		Bague en caoutchouc	4	4	
11		Serre-câble	8	8	
12		Douille	1	1	
13		Ruban en vinyle (l = 19 X 5 m)	1	1	
14		Orifice du boîtier en caoutchouc	1	1	
15		Porte-tube	1	1	
16		Vis M4 X L25	6	6	

Liste des accessoires

Module intérieur

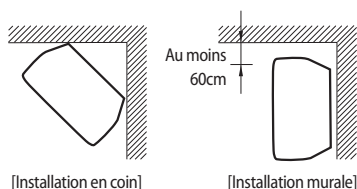
N°	Accessoire	Description	Quantité		Commentaires
			AP30M1*	AP30M0*	
1		Équerre de fixation pour le module intérieur	2	2	Conduits
2		Télécommande	1	1	
3		Support de télécommande	1	1	
4		Vis M4 X L12	4	4	
5		Vis M4 X L14	4	4	
6		Piles pour la télécommande	2	2	
7		Couvercle de protection de conduit	1	1	
8		Isolation les conduits	1	1	
9		Manuel d'utilisation et d'installation	1	1	

Choix du lieu d'installation

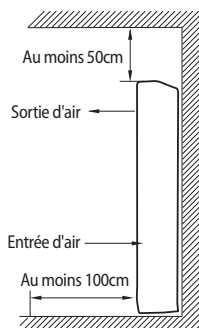
Module intérieur

- ▶ Installez le module à proximité du mur qui donne sur l'extérieur, afin de pouvoir raccorder le conduit au module extérieur.
 - Il est conseillé d'installer le module à côté d'une fenêtre, afin d'assurer une distribution uniforme de la température intérieure.
- ▶ Installez le module dans un lieu libre de tout obstacle susceptible de bloquer l'air à proximité de l'entrée et de la sortie d'air.
- ▶ Installez le module horizontalement sur une surface stable et rigide. (En cas d'installation dans un emplacement soumis à des oscillations, le module risque de générer du bruit.)
- ▶ Évitez de placer l'appareil à proximité d'un lieu de passage fréquent tel qu'une porte.
- ▶ Évitez les emplacements exposés à la lumière directe du soleil.

Vue de dessus



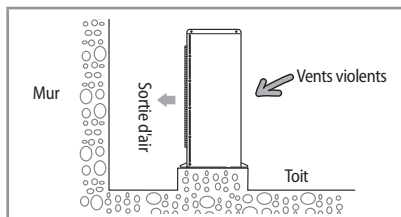
Vue de côté



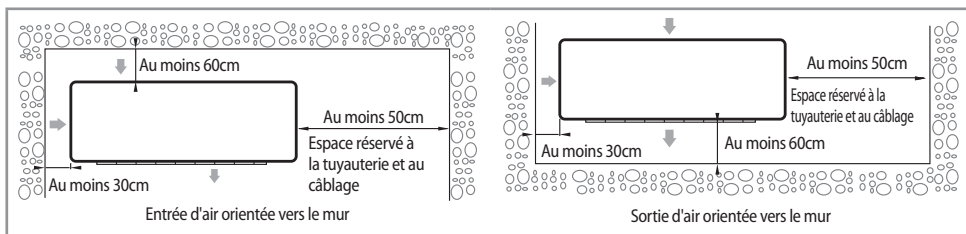
Choix du lieu d'installation

Module extérieur

- ▶ Lieu sans risque de fuite de gaz combustible.
 - ▶ Lieu suffisamment résistant pour supporter le poids du module.
 - ▶ Lieu suffisamment résistant pour supporter la force de fixation du module extérieur.
 - ▶ Évitez les lieux renfermant de l'huile (notamment l'huile de machine).
 - ▶ Évitez les zones salines.
 - ▶ Évitez les zones contenant des gaz sulfureux (à proximité de sources chaudes). (En cas d'installation dans un environnement aussi particulier, le module peut présenter des problèmes. Lorsqu'il est inévitable d'utiliser de tels espaces, un entretien spécial est nécessaire.)
 - ▶ Lieu où l'air évacué et le bruit émis par le module extérieur ne risquent pas de déranger le voisinage. (En cas d'installation en bordure de propriété, veillez à ne pas occasionner de gêne pour le voisinage.)
 - ▶ Lieu où la sortie d'air du module extérieur est à l'abri des vents forts. (En cas de vents forts soufflant directement sur la sortie d'air lors du refroidissement, un système de sécurité peut être activé.)
 - ▶ N'installez pas le module extérieur sur une surface instable telle que le mur extérieur d'un appartement ou d'un bâtiment. Le module extérieur risquerait de tomber et de provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels graves.
- * Si toutefois le module doit être installé dans un tel lieu, assurez-vous de prendre les mesures nécessaires contre le vent :
- 1) En cas d'installation du module en bordure de route et à proximité d'autres bâtiments, installez-le parallèlement à la route.
 - 2) En cas d'installation dans un emplacement tel un toit, susceptible d'être exposé à des vents forts, installez le module en orientant la sortie d'air vers le mur.



- ▶ Le module extérieur doit être installé conformément aux espaces de service.



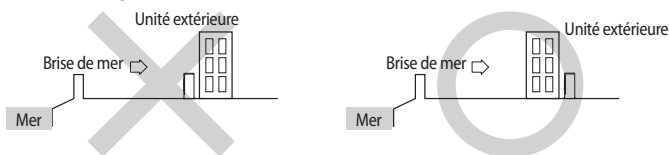
Préparation de l'installation

Sélection de l'emplacement approprié pour l'installation

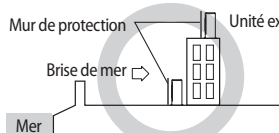
Décidez du lieu d'installation en fonction des critères suivants et réclamez l'approbation de l'utilisateur.

- ▶ Évitez les lieux susceptibles d'incommoder vos voisins. L'unité extérieure peut émettre du bruit et l'air rejeté est susceptible de se propager au voisinage. (Soyez attentif à la durée de fonctionnement dans une zone résidentielle)
- ▶ Installez l'unité extérieure sur une surface dure et plane capable de supporter son poids.
- ▶ Choisissez une surface plane sur laquelle l'eau de pluie ne peut pas stagner ou couler.
- ▶ Choisissez un emplacement à l'abri du vent.
- ▶ Ménagez un espace suffisant pour pouvoir effectuer d'éventuelles réparations et tâches d'entretien.
- ▶ Choisissez un emplacement où le raccordement des conduits et des câbles à l'unité intérieure puisse être effectué facilement.
- ▶ Assurez-vous que l'eau de condensation qui s'écoule du tuyau d'évacuation est éliminée correctement et en toute sécurité.
- ▶ Lors de l'installation de l'unité extérieure à proximité d'une plage, veillez à ce qu'elle ne soit pas directement exposée à la brise de mer. Si vous ne trouvez pas de place adéquate à l'abri de la brise de mer, un mur de protection doit être construit.

- ▶ Installez l'unité extérieure à un emplacement à l'abri de la brise de mer (par exemple, près du mur d'un immeuble) afin d'éviter tout endommagement de l'unité extérieure.



- ▶ Si une installation de l'unité extérieure près de la plage ne peut pas être évitée, il est nécessaire de construire un mur de protection autour de l'unité afin de la protéger de la brise de mer.



- Le mur de protection doit être composé d'un matériau résistant tel que du béton afin de bloquer la brise de mer. La hauteur et la largeur du mur doivent être 1,5 fois supérieures à celles de l'unité extérieure. Ménagez également un espace de 700 mm entre le mur de protection et l'unité extérieure pour permettre l'évacuation de l'air rejeté.

- ▶ Installez l'unité extérieure à un emplacement où l'eau puisse s'écouler régulièrement.
- * Lorsqu'un emplacement similaire à celui décrit ci-dessus n'est pas disponible, veuillez contacter le fabricant. Assurez-vous de nettoyer l'eau de mer et la poussière de l'échangeur de chaleur de l'unité extérieure et de l'inhibiteur de propagation de la corrosion de l'échangeur de chaleur. (Au moins une fois par an.)

- ▶ Choisissez un emplacement à l'abri de la lumière directe du soleil.
- ▶ Choisissez un emplacement où elle ne peut pas entrer en contact avec la neige et la pluie.
- ▶ Choisissez un emplacement exempt de fuites de gaz inflammable.
- ▶ Choisissez un emplacement où les unités intérieure et extérieure peuvent être raccordées à l'aide d'un conduit.

Préparation de l'installation



- Après avoir installé l'unité extérieure, appliquez de l'antirouille sur les conduits internes et sur l'échangeur de chaleur.
 - Si vous n'appliquez pas de l'antirouille, les gaz corrosifs (tels que les composés soufrés, le sulfure d'hydrogène et l'ammoniac) et le sel en suspension risquent d'entraîner la corrosion des conduits et une fuite de fluide frigorigène.
 - Inspectez l'unité extérieure au moins une fois par an et appliquez à nouveau de l'antirouille si nécessaire.
- Lors de l'application de l'antirouille, gardez à l'esprit les points ci-dessous :
 - Coupez l'alimentation avant d'appliquer l'antirouille.
 - Utilisez des lunettes et un masque de protection avant d'appliquer l'antirouille.
 - Nettoyez la poussière à l'aide d'un chiffon propre ou d'un papier avant d'appliquer l'antirouille.
 - Assurez-vous que le vent souffle dans le dos de la personne appliquant l'antirouille.
 - N'appliquez pas l'antirouille sur le panneau de circuit imprimé ni sur les parties électriques.



- Installez l'unité intérieure à distance de toute source d'interférences telle qu'une radio, un ordinateur ou un équipement stéréo. Sélectionnez également un emplacement où les travaux de câblage électrique sont possibles.
 - Veillez particulièrement à placer l'unité à au moins 3 m de l'équipement électrique dans une zone où de faibles ondes électromagnétiques sont générées et installez le tube de protection afin de protéger le câble d'alimentation principal et le câble de communication.
 - Assurez-vous de l'absence de tout équipement générant des ondes électromagnétiques. Dans le cas contraire, un dysfonctionnement du système de commande est susceptible de survenir en raison de la présence des ondes électromagnétiques. (Par exemple : La réception du capteur de la commande à distance de l'unité intérieure peut être mauvaise dans une zone où des lampes fluorescentes de type électronique, telles que les lampes fluorescentes, sont utilisées.)
- Assurez-vous d'installer l'unité extérieure à un emplacement sûr sans risque d'obstruction suite à une chute de neige. Le bâti doit être installé dans un lieu où l'entrée d'air et l'échangeur de chaleur ne risquent pas d'être ensevelis sous la neige.
- Un système de ventilation peut s'avérer nécessaire si l'unité extérieure est installée dans un espace ou une pièce fermée(e), même si le R-410A n'est pas toxique ni inflammable.
- Installez un garde-corps autour de l'unité extérieure afin d'éviter sa chute en cas d'installation dans un lieu en hauteur tel que le toit d'un bâtiment.
- Évitez d'installer les unités à des emplacements tels que les conduites d'évacuation et les orifices d'aération exposés à des gaz corrosifs, de l'oxyde de soufre, de l'ammoniac gazeux ou des herbicides à base de soufre. (Ces lieux nécessitent des traitements anti-corrosion. Veuillez contacter le fabricant afin d'éviter la corrosion des conduits en cuivre ou des parties soudées.)
- Selon l'état de l'alimentation électrique, le bruit électrique ou une tension instable peut entraîner un dysfonctionnement des parties électriques ou du système de commande. (Lors du transport ou dans des lieux utilisant une alimentation par générateur électrique, etc.)

Exigences liées à l'espace

- ▶ L'espace conseillé ci-dessous est basé sur des conditions de fonctionnement sous une température extérieure de 35°C. Si la température extérieure des conditions de fonctionnement est supérieure à 35°C, de l'espace supplémentaire est nécessaire.
- ▶ Assurez-vous de dégager un passage pour les personnes et l'évacuation d'air.
- ▶ Respectez les distances et les dimensions ci-dessous lors de l'installation de l'unité extérieure.
- ▶ Si vous installez plusieurs unités extérieures au même emplacement, laissez un espace entre elles pour des raisons de ventilation et de circulation du flux d'air.
- ▶ Si l'espace prévu pour la ventilation n'est pas suffisant, le climatiseur risque de ne pas fonctionner correctement. N'oubliez pas que le logo SAMSUNG est situé à l'avant de l'unité extérieure.

Travaux électriques

Les travaux électriques doivent être effectués par un spécialiste qualifié.

- Utilisez une alimentation triphasée et veillez à ce que le tableau de distribution d'électricité auxiliaire soit installé exclusivement pour le module (fourni séparément par l'utilisateur).
- * Évitez d'avoir recours à des câbles de raccordement multiples, susceptibles de provoquer des chutes de tension et, par conséquent, d'altérer les performances du circuit de commande automatique.
- Veillez à installer le disjoncteur (fourni séparément par l'utilisateur).
- Assurez-vous de brancher le câble de mise à la terre.



REMARQUE

Les cordons d'alimentation ou partie d'appareils pour une utilisation extérieure ne peuvent être plus légers qu'un cordon flexible gainé en polychloroprène. (Désignation de code IEC:60245 IEC 66 / CENELEC:H07RN-F)

1. Retirez la vis du boîtier contenant les composants électriques, puis le couvercle.
2. Faites passer le cordon de raccordement à travers la paroi latérale du module intérieur, puis branchez le câble aux bornes.
3. Faites passer l'autre extrémité du câble vers le module extérieur à travers le plafond et le trou percé dans le mur.
4. Remettez le couvercle du boîtier de composants en place en prenant soin de bien serrer la vis.

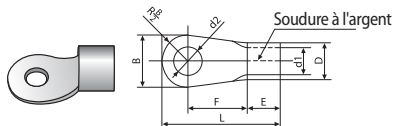
Norme de câblage

Modèle		Série AP30M0A* / Série AP30M1A*
Alimentation		Monophasée, 220V-240V, 50Hz
Disjoncteur		Disjoncteur différentiel (ELCB) 30 A
Câble électrique	Inférieur à 20m	2,5 mm ²
	Inférieur à 50m	4 mm ²
Tension admissible		198 V~242 V
Taille minimale de câble électrique depuis/vers les modules intérieur et extérieur		0,75 mm ²



ATTENTION

- Serrez l'anneau non soudé sur le câble, puis raccordez-le à la borne d'alimentation secteur.
- Sélection de l'anneau non soudé



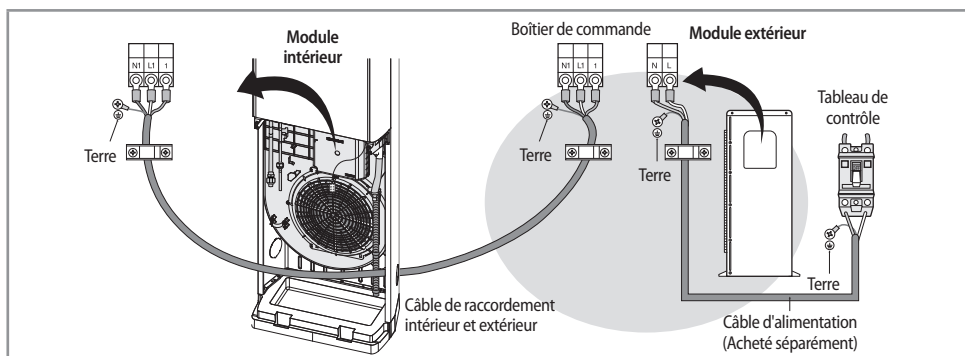
Épaisseur de câble (mm ²)	B (mm)	d2 (mm)
2,5	Inférieur à 9,5	Supérieur à 4,5
4	Inférieur à 9,5	Supérieur à 4,5

Travaux électriques

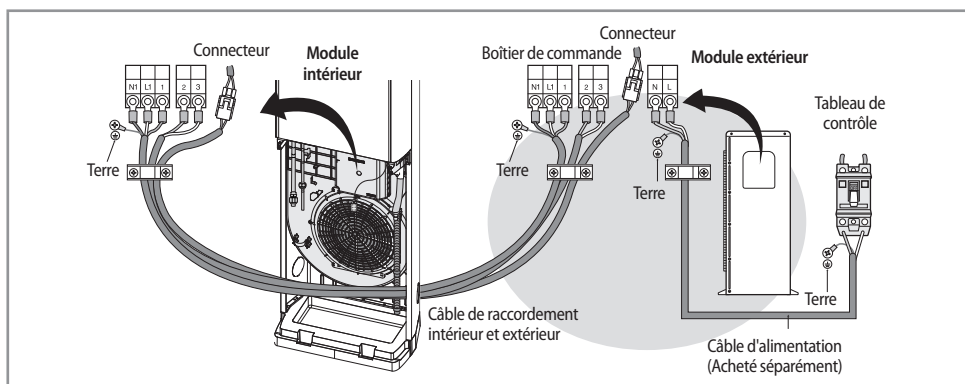
Câblage de raccordement intérieur et extérieur

- Lors du branchement des faisceaux de câblage entre les modules intérieur et extérieur, alignez les faces extérieure et intérieure selon les numéros du bornier.
- * Tout branchement incorrect des faisceaux de câblage des modules intérieur et extérieur risque d'entraîner des problèmes. Évitez que les câblages intérieurs et extérieurs ainsi que les lignes d'alimentation entrent en contact avec le robinet de service du système frigorigène ou le conduit sans isolation.

Série AP30M0*



Série AP30M1*



Câblage électrique

- ▶ Raccordez le câble d'alimentation du module extérieur au bornier N et L. Dénudez l'extrémité du cordon d'alimentation sur environ 5 mm, puis comprimez le cordon sur l'anneau non soudé afin de l'accrocher.
 - Veillez à installer une alimentation électrique exclusive. (L'utilisation d'une connexion multiple entraîne un risque de choc électrique ou d'incendie.)
 - Si l'alimentation électrique extérieure a été sélectionnée, installez le disjoncteur différentiel (ELCB). (Acheté séparément)
 - Veillez à brancher le fil de terre.
 - Assurez-vous que la vis (sur la borne) est serrée fermement, selon la plage de couple de serrage nominal.
 - L'appareil doit être installé selon la réglementation de câblage nationale pour l'installation (SASO 2007:2002).
 - Des moyens de débranchement doivent être intégrés au câblage fixe conformément aux règles de câblage.

Branchement des bornes d'alimentation

- ▶ Branchez les câbles au bornier à l'aide des cosses à anneau embouti.
- ▶ Utilisez uniquement des câbles de la tension nominale appropriée et veillez à les fixer à la borne sans appliquer de force extérieure.
- ▶ Branchez les câbles à l'aide d'un tournevis et d'une clé capable d'appliquer le couple nominal aux vis.
- ▶ Assurez-vous que le couple de serrage approprié est appliqué au branchement des câbles. Si la borne n'est pas correctement serrée, un chauffage par arc pourrait se produire, ce qui risque de provoquer un incendie. Si la borne est serrée trop fermement, elle pourrait être endommagée.

Vis	Couple de serrage (kgf-cm)
M3	5,0 ~ 7,5
M3,5	8,0 ~ 12,0
M4	12,0 ~ 18,0
M5	20,0 ~ 30,0
M6	25,0 ~ 37,5

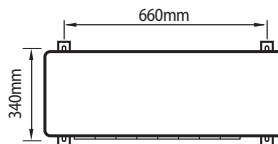
Méthode d'installation

Module extérieur

Installation à l'aide du boulon d'ancrage

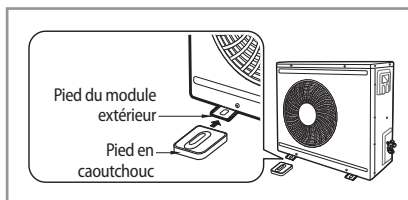
Fixez le module sur une surface plane et solide à l'aide du boulon d'ancrage.
(Boulon d'ancrage : M10 x 4 points - fourni séparément)

Dimensions de fixation du boulon d'ancrage



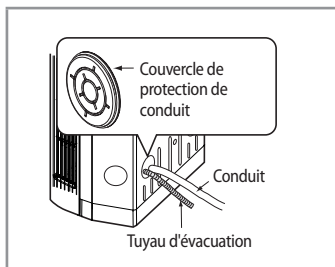
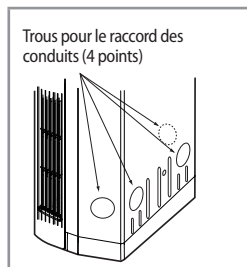
Installation à l'aide du pied en caoutchouc

Placez le pied en caoutchouc sur le pied du module extérieur.

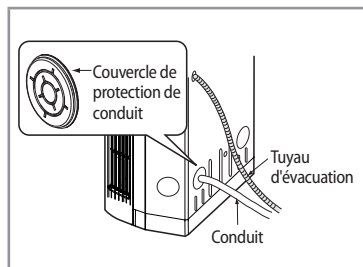


Procédures d'installation

1. Les conduits de ce module peuvent être raccordés du côté droit ou gauche, ainsi qu'à l'arrière.
 - Lorsque vous frappez légèrement la zone destinée au raccord des conduits à l'aide d'un marteau, un trou se forme.



Trou placé plus bas que le trou de raccordement de conduit sur le mur



Trou placé plus haut que le trou de raccordement de conduit sur le mur

2. Ouvrez le panneau avant et détachez-le du module.
 - Lors du retrait, faites attention aux lignes d'alimentation branchées au panneau de commande.
 3. À l'aide du ressort de cintrage, pliez le tuyau de raccord selon une longueur appropriée en fonction du lieu d'installation.
 - Longueur de conduit admissible : 15 m maxi.
 - Distance d'égouttement de conduit admissible : 10 m maxi.
 - N'effectuez pas plus de dix points de pliage sur le conduit.
- * Pendant l'installation initiale, ajoutez du fluide frigorigène supplémentaire si la longueur du conduit est supérieure à 5 m.

- * Pour chaque mètre d'allongement de la longueur du conduit, rajoutez du fluide frigorigène, comme indiqué ci-dessous.

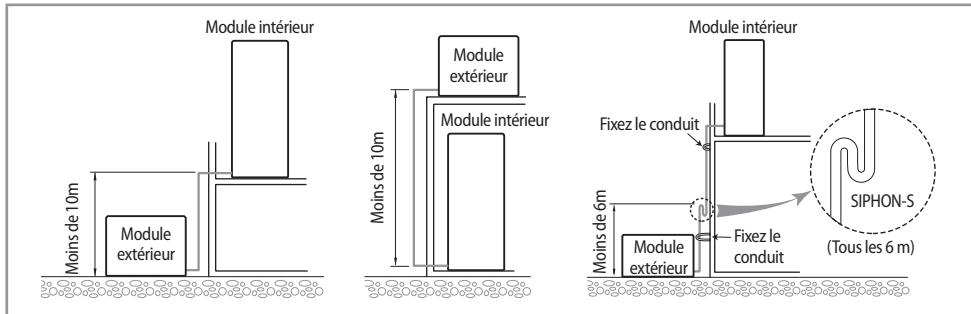
Modèle	Quantité supplémentaire de fluide frigorigène
AP30M0A****	30 g/m
AP30M1A****	40 g/m

Ex : si la longueur totale du conduit est de 30 m et que la quantité supplémentaire de fluide frigorigène est de 40 g/m,
 2 300 g (quantité standard de remplissage pour un conduit de 5 m de longueur) : Valeur d'usine par défaut
 1 000 g {40g/m x (30 m-5 m)} : Quantité supplémentaire de fluide frigorigène (à ajouter pendant l'installation)
 3 300 g : Quantité totale de remplissage en fluide frigorigène

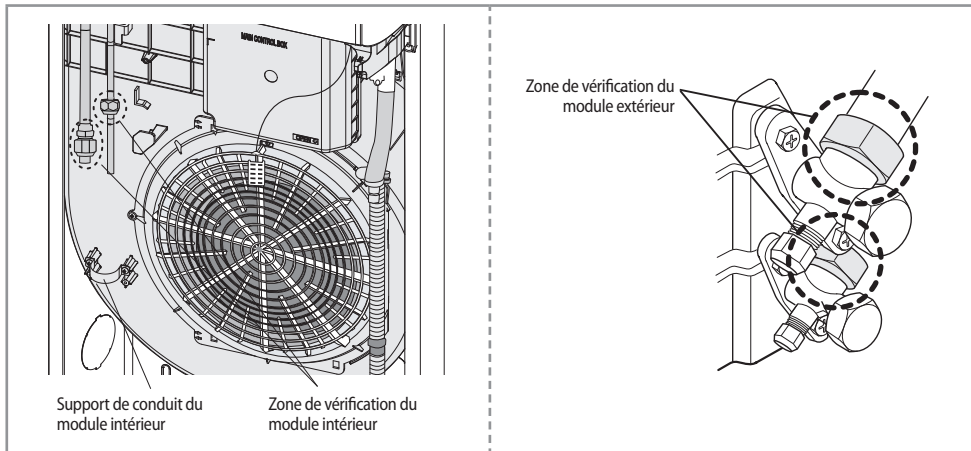
- * Assurez-vous d'ouvrir la vanne de service avant de procéder à l'opération d'essai.



En cas d'extension du conduit, les performances du module sont altérées et la durée de vie est raccourcie. Aussi la longueur du conduit doit-elle être la plus petite possible (moins de 15 m).



- À l'aide d'un raccord conique, installez le conduit de haute pression sur le conduit de liquide de l'échangeur de chaleur et le conduit de basse pression sur le conduit de gaz de l'échangeur de chaleur, en prenant soin d'éviter toute fuite du fluide frigorigène.
- Veillez à isoler le conduit à l'aide d'un matériau d'isolation approprié. (Reportez-vous à la page 40)
- Insérez fermement le tuyau d'évacuation d'extension dans le port de raccordement d'évacuation, puis fixez-le à l'aide d'un serre-câble ou de ruban adhésif pour éviter toute fuite d'eau. Reportez-vous à la page 43.
- Une fois l'installation terminée, vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite dans la zone de raccordement.
- Enroulez le tout de ruban de finition une fois le câblage du fluide frigorigène, du module et du conduit d'évacuation terminé.
- Fixez le conduit et le tuyau d'évacuation à l'aide du support de conduit du module intérieur.

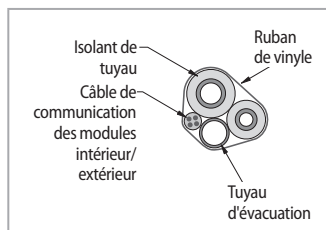


Méthode d'installation

Travaux de mise en place du conduit de fluide frigorigène

Isolation des conduits

- ▶ Assurez-vous d'isoler les conduits de fluide frigorigène avec du ruban d'isolation. Si le conduit n'est pas isolé, un condensat peut se former et goutter à l'intérieur.
- ▶ Entourez les conduits de fluide frigorigène et le flexible d'évacuation avec des rubans de vinyle.
- ▶ Lorsque vous cintrez un conduit, assurez un grand rayon de courbure (100 mm minimum) pour empêcher toute déformation du conduit en cuivre.
- ▶ Utilisez de la mousse de polyéthylène ou de la mousse EPDM sur une épaisseur de 7 mm au minimum, en tant qu'isolant.
- ▶ Si le conduit est installé à un emplacement où l'humidité est supérieure à 80 % (tel que la fosse d'un immeuble, un sous-sol, le bord de mer, à proximité d'une source chaude ou d'un lac, etc.), utilisez un isolant avec une épaisseur supérieure à 10 mm.
- ▶ Isolez le conduit haute pression (conduit de liquide)/basse pression (conduit de gaz) et terminez en les entourant de ruban de vinyle.
- ▶ Assurez-vous d'isoler le conduit sans manque ni craquelures et utilisez un adhésif entre les parties de raccordement de l'isolant pour éviter la pénétration d'humidité.
- ▶ Assurez-vous que l'épaisseur de l'isolant ne soit pas plus fine dans les parties coudées des conduits.
- ▶ Utilisez un isolant supplémentaire afin de garantir l'épaisseur lorsque l'isolant devient plus fin.
- ▶ Lorsque le support de conduit est installé, enroulez un isolant supplémentaire en mousse de polyéthylène (PE) (5 mm minimum) sur une largeur 3 fois supérieure à celle du support. (N'utilisez pas de collier de serrage en tant que support.)



Siphon d'huile

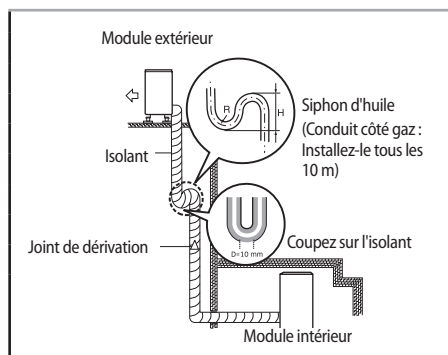
Vérifiez la liste suivante et installez un siphon d'huile.

- ▶ Installez un siphon d'huile lorsque le module extérieur est à un niveau supérieur à celui du module intérieur.
- ▶ En vous basant sur le fonctionnement de refroidissement, installez-le uniquement sur le conduit côté gaz.
- ▶ Installez uniquement le siphon d'huile entre le module extérieur et le premier joint de dérivation et il doit en être installé tous les 10 m.
- ▶ Les rayons de courbure (R) sur le siphon d'huile doivent être les suivants :

(Unité : mm)

Diamètre du conduit (D)	Rayon de courbure (R)
12,70	Égale ou supérieure à 25
15,88	Égale ou supérieure à 32
19,05	Égale ou supérieure à 38
22,23	Égale ou supérieure à 41
25,40	Égale ou supérieure à 51
28,60	Égale ou supérieure à 57
31,75	Égale ou supérieure à 60

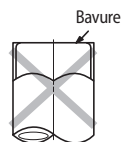
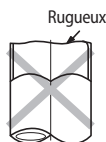
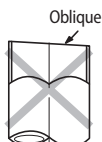
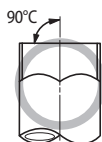
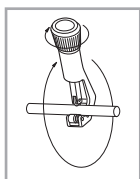
- ▶ Hauteur du siphon d'huile (H) : $4R \leq H \leq 6R$



Raccordement du conduit de fluide frigorigène

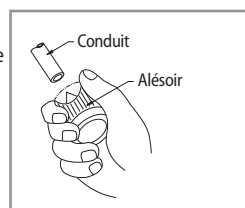
Évasement

1. Sectionnez le conduit à l'aide d'un coupe-tube.

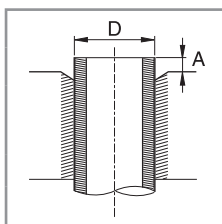


2. Ébavurez le rebord du conduit.

- Si les bavures ne sont pas retirées une fois le conduit sectionné, des fuites de gaz frigorigène sont susceptibles de se produire.
- La pénétration de corps étrangers tels que des bavures dans le conduit entraîne un risque de panne de l'appareil. Orientez le conduit vers le bas lors de cette opération.



3. Insérez le raccord conique, puis effectuez l'évasement.



Diamètre extérieur D (mm)	A (mm)
ø 6,35	1,3
ø 15,88	2,2



Correct



Incliné



Surface endommagée



Craquelé



Épaisseur inégale



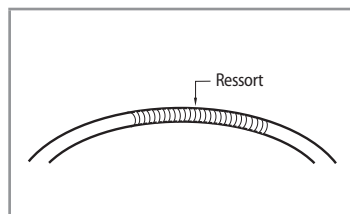
ATTENTION

Vérifiez l'absence de fuite lors de l'installation. Lors de la récupération du fluide frigorigène, commencez par mettre le compresseur à la terre avant de retirer le conduit de raccordement. Si le conduit de fluide frigorigène n'est pas correctement raccordé et que le compresseur continue à fonctionner alors que le robinet de service est ouvert, l'air est aspiré dans le conduit et la pression à l'intérieur du cycle de réfrigération devient anormalement élevée. Cela est susceptible de provoquer une explosion et des blessures.

Méthode d'installation

Cintrage du conduit

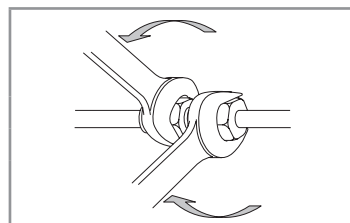
1. Cintrerez le conduit à l'aide de la cintrreuse dont le rayon de courbure est spécifié.
2. Prenez le maximum de précaution pour effectuer un cintrage du conduit dès le premier essai. Cintrer et décintrer le conduit à de multiples reprises rend le cintrage de plus en plus difficile.
3. Pour cintrer le conduit, vous pouvez utiliser le ressort inséré au conduit de gaz à la place de la cintrreuse.
4. Pour cintrer le conduit à l'aide du ressort, maintenez le conduit par les deux mains pour empêcher toute déformation et assurez un rayon de courbure minimal de 100 mm.



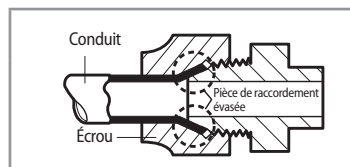
Serrage des pièces de raccordement

- Alignez les conduits à raccorder et serrez les raccords coniques d'abord manuellement, puis à l'aide d'une clé dynamométrique en appliquant le couple suivant.

Diamètre extérieur (mm)	Couple de serrage (kgf-cm)
ø 6,35	140 ~ 170
ø 15,88	440 ~ 480

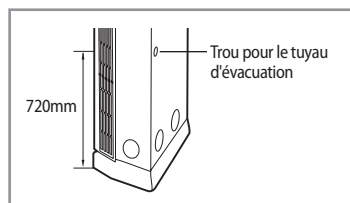
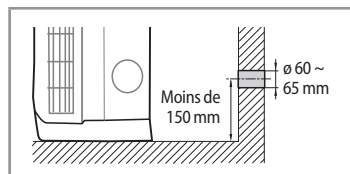


- Pour éviter les fuites de gaz, vous pouvez appliquer de l'huile frigorigène sur les pièces de raccordement évasées.



Perçage d'un trou dans le mur

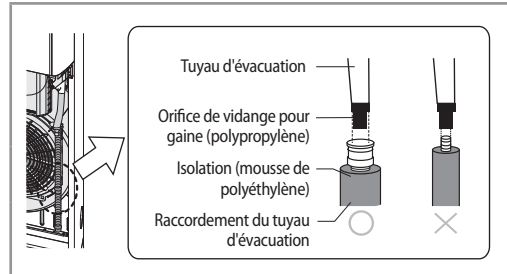
- Percez un trou légèrement incliné vers le bas (15°) d'un diamètre de 60 à 65 mm.
- Le trou doit être percé à une hauteur maximale de 150 mm à partir du sol face au module intérieur.
- * Si un trou est percé au mur à plus de 150 mm du sol, utilisez un trou pour le tuyau d'évacuation afin de raccorder ce dernier (ø 35 mm).



Tuyau d'évacuation

1. Raccordez le tuyau d'évacuation en insérant fermement le tuyau d'évacuation d'extension au port de raccordement d'évacuation.
2. Isolez le tuyau d'évacuation d'extension, puis fixez-le à l'aide d'un serre-câble ou de ruban adhésif.

Matériau de conduit	Chlorure de vinyle (diamètre intérieur \varnothing 13 mm)
Isolation	Mousse de polyéthylène



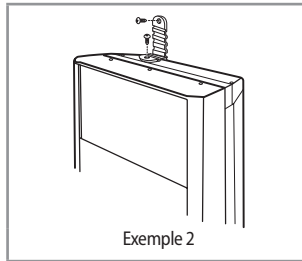
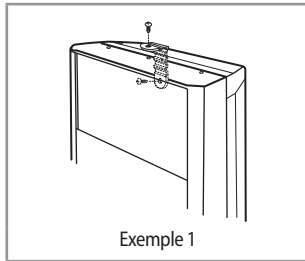
ATTENTION

- Comme l'évacuation est de type naturel, dirigez le tuyau d'évacuation directement vers le bas.
- Fixez fermement le tuyau d'évacuation pour empêcher toute fuite d'eau.
- Tout corps étranger présent dans la plaque d'évacuation est susceptible de colmater le conduit d'évacuation. Aussi, veillez à retirer les corps étrangers présents à l'intérieur après l'installation.
- Ne rallongez pas le tuyau d'évacuation.

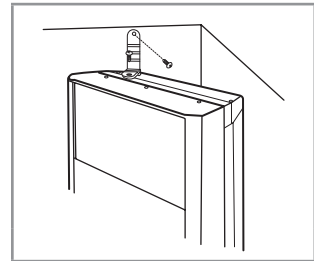
Fixation du module intérieur

- Si le module intérieur est installé sur une surface instable, il risque de vibrer ou de chuter. Pour éviter tout incident de ce type, fixez fermement le dessus du module intérieur à l'aide des équerres de fixation.

Installation murale



Installation en coin

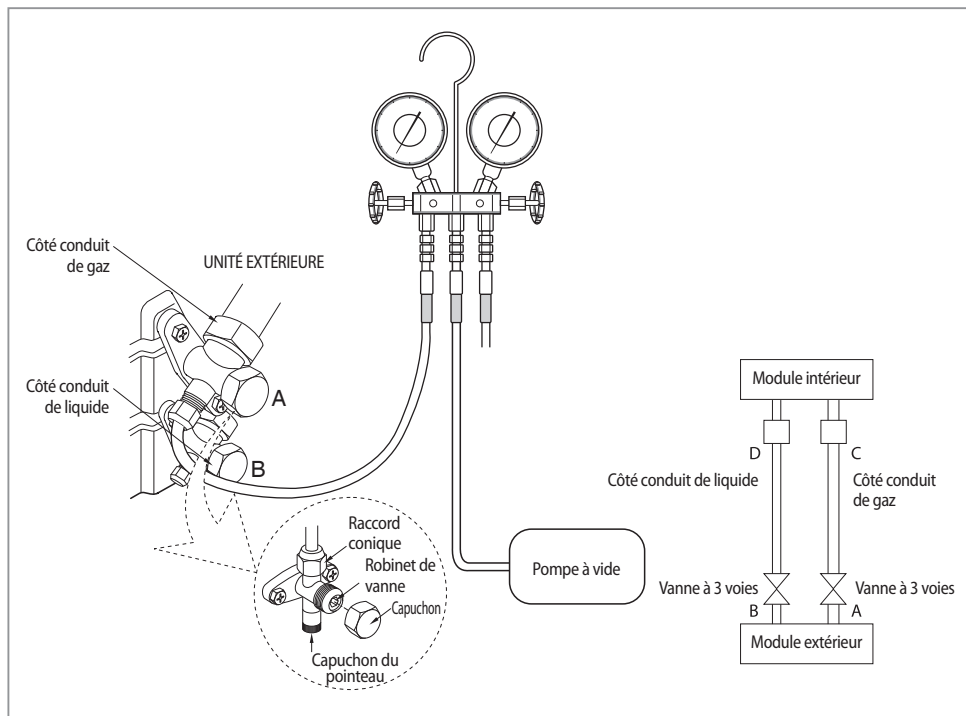


Purge d'air

* Assurez-vous que tous les robinets de vanne sont fermés.

► L'air présent dans le module intérieur et dans le conduit doit être purgé. Veillez à créer le vide à l'intérieur du conduit de connexion à l'aide de la pompe à vide après avoir raccordé les conduits. (Utilisez la pompe à vide comme illustré sur le schéma.) La présence d'air résiduel dans les conduits de refroidissement perturbe le compresseur, réduit la capacité de refroidissement et risque d'entraîner un dysfonctionnement.

1. Raccordez chaque conduit d'assemblage à la vanne correspondante du module extérieur, puis serrez à l'aide d'un raccord conique.
2. Raccordez le tuyau de chargement côté basse pression du manomètre à la vanne étanche dotée d'un port de service, tel qu'indiqué à l'illustration.
3. Ouvrez la vanne côté basse pression du manomètre dans le sens anti-horaire.
4. Purgez l'air du système pendant environ 10 minutes à l'aide de la pompe à vide.
 - Fermez la vanne côté basse pression du manomètre dans le sens horaire.
 - Éteignez la pompe à vide.
 - Assurez-vous que le manomètre indique -0,1 MPa (-76 cm Hg) après environ 10 minutes.
 - Cette procédure est très importante pour éviter les fuites de gaz.
 - Retirez le tuyau côté basse pression du manomètre.
5. Placez le robinet de vanne côté liquide et côté gaz de la vanne étanche en position ouverte.
6. Placez le capuchon et le capuchon du pointeau sur la vanne (reportez-vous à l'illustration ci-dessous), puis serrez-les au couple 183 kgf·cm à l'aide d'une clé dynamométrique.
7. Recherchez les éventuelles fuites de gaz.
 - À ce stade de la procédure, il importe notamment de vérifier l'absence de fuite de gaz au niveau des écrous de tige de la vanne à trois voies et du capuchon du port de service.



Chargement de fluide frigorigère

Comment ajouter le fluide frigorigère

1. Raccordez le manomètre à la soupape d'entretien située du côté gaz.
 2. Effectuez l'opération d'essai en mode de fonctionnement d'essai de refroidissement.
 3. Effectuez une opération d'essai pendant plus de 10 minutes et ajoutez du fluide frigorigère en fonction du tableau des pressions ci-dessous.
- * Objectif du tableau des pressions : S'il s'avère nécessaire d'ajouter du fluide frigorigère en raison d'une fuite du fluide frigorigère ou pour une réinstallation, ajoutez-le en utilisant ce tableau des pressions.

Tableau des pressions pour les températures (AP30M0A**)**

► Opérations de refroidissement

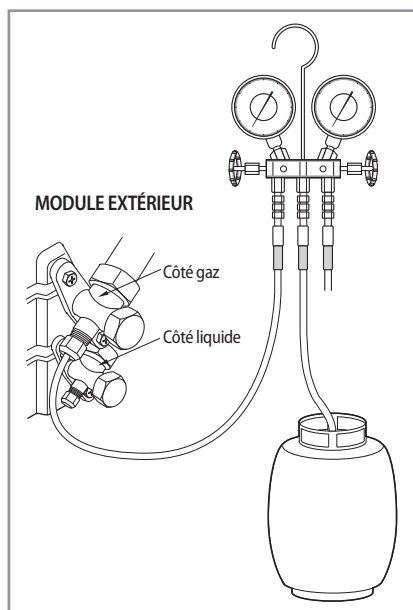
Température extérieure (°C) \ Température intérieure (°C)	21	35	43	52
21	4,2	4,6	4,8	5,2
27	4,7	5,2	5,4	5,8
32	5,2	5,7	6,0	6,4

Tableau des pressions pour les températures (AP30M1A**)**

► Opérations de refroidissement

Température extérieure (°C) \ Température intérieure (°C)	21	35	43	52
21	4,0	4,6	4,9	5,3
27	4,3	5,1	5,5	5,9
32	4,6	5,6	6,1	6,5

4. Vérifiez la stabilité de la pression pendant 10 minutes.



5. Après avoir ajouté le fluide frigorigère, serrez fermement les écrous borgnes.



ATTENTION

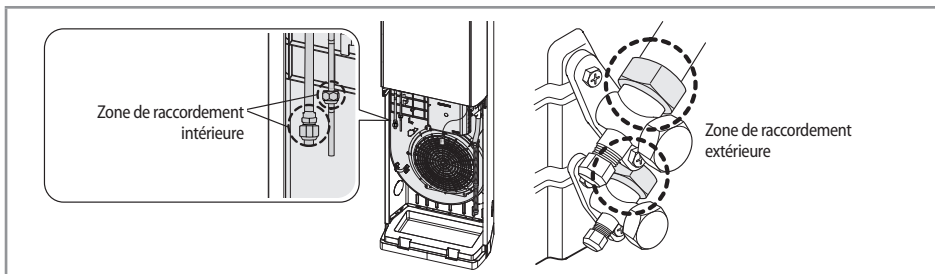
- Utilisez toujours le fluide frigorigère R-22 pour éviter tout risque d'endommagement du module ou tout risque d'explosion.
- La quantité de fluide frigorigère doit être maintenue à l'aide d'une balance. N'utilisez pas de manomètre et ne vous fiez pas à votre expérience.

Procédure de vérification et d'essai

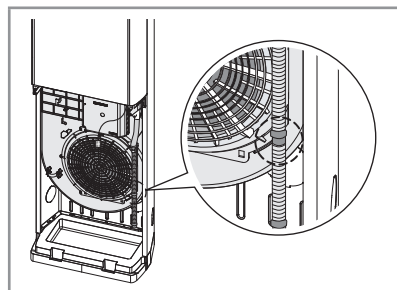
Vérification

► Une fois l'installation terminée, veillez à réaliser les vérifications suivantes.

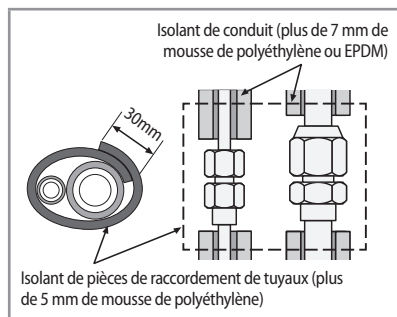
1. Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite de gaz dans la zone de raccordement des conduits.



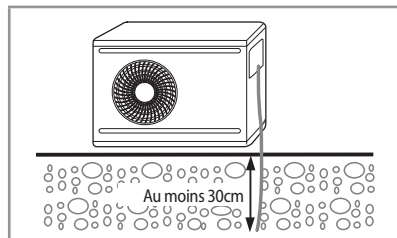
2. Le tuyau d'évacuation est-il correctement raccordé ?



3. L'isolation des conduits est-elle en bon état ?



4. La mise à la terre a-t-elle été correctement effectuée ?



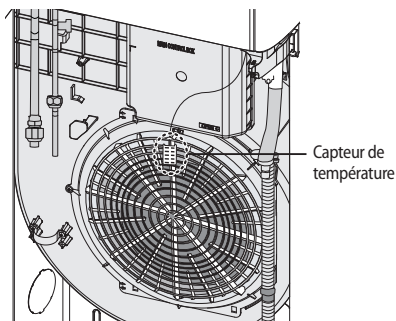
Essai

- ▶ Après avoir procédé à la vérification, lisez attentivement les instructions du propriétaire, puis réalisez un essai. Livrez ensuite le module au client. (Lors de la livraison du module, veillez à lire attentivement et à suivre toutes les instructions du propriétaire.)
 - ▶ Vérifiez si les câbles de raccordement des modules intérieur et extérieur sont correctement raccordés.
1. Allumez le climatiseur et sélectionnez le mode Cool (Refroidissement). (Les essais ne peuvent être effectués qu'en mode de refroidissement.)
 - Vérifiez que le module intérieur diffuse bien de l'air froid.
 - Vérifiez que le ventilateur du module extérieur tourne bien.
 2. Si les modules ne fonctionnent pas comme indiqué ci-dessus, vérifiez si les câbles de raccordement du module intérieur/extérieur sont correctement raccordés. Les câbles de raccordement doivent être reliés aux numéros de borne correspondants.



ATTENTION

- (1) Vérifiez si le robinet de service est ouvert avant toute tentative d'essai.
 - (2) Assurez-vous de procéder à l'essai après l'installation. Il est commode de démarrer l'essai en hiver si vous augmentez la température du capteur à 23°C ~ 25°C en maintenant le capteur de température intérieure. (Opération de refroidissement)
- * Lorsque la température extérieure est négative, l'opération d'essai ne doit pas durer plus de 3 minutes. Dans le cas contraire, le compresseur risque d'être endommagé.

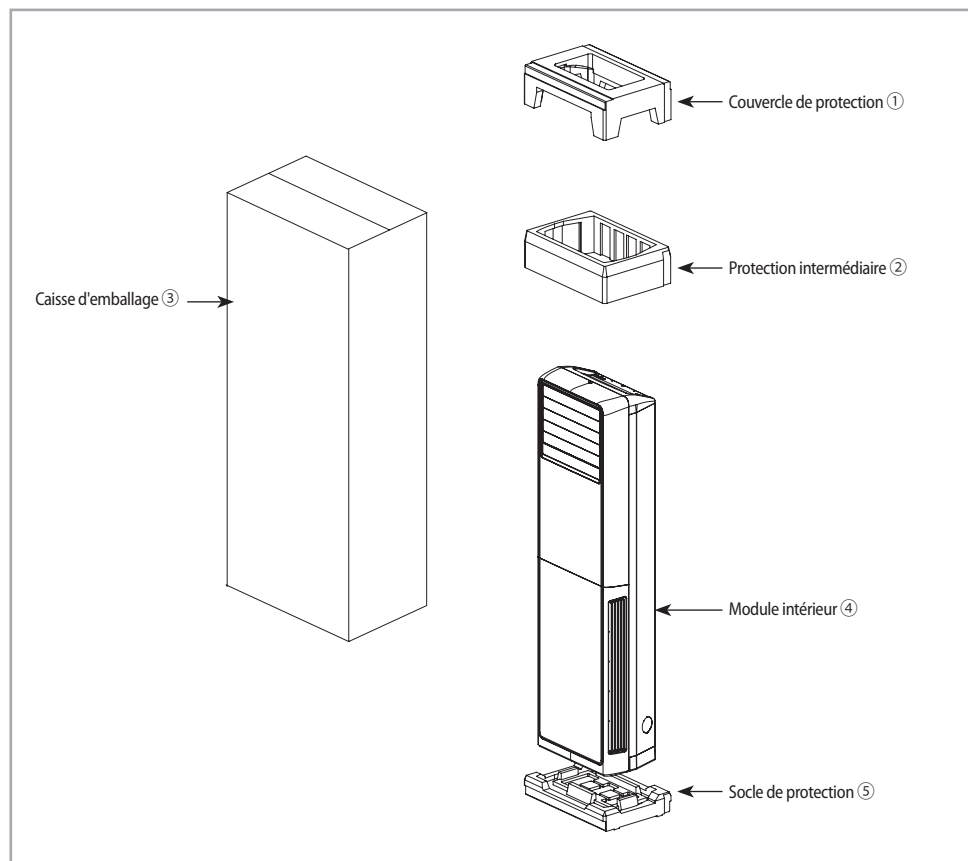


Procédure d'évacuation du fluide frigorigène (lors du retrait du produit)

1. Allumez le climatiseur et sélectionnez le mode Cool (Refroidissement) pour faire fonctionner le compresseur pendant 3 minutes.
2. Desserrez les capuchons de vannes côté haute pression et côté basse pression.
3. Fermez la vanne côté haute pression à l'aide de la clé Allen.
4. Fermez la vanne côté basse pression après environ 2 minutes.
5. Arrêtez le climatiseur.
6. Débranchez les conduits.

Guide d'emballage et de déballage

Module intérieur



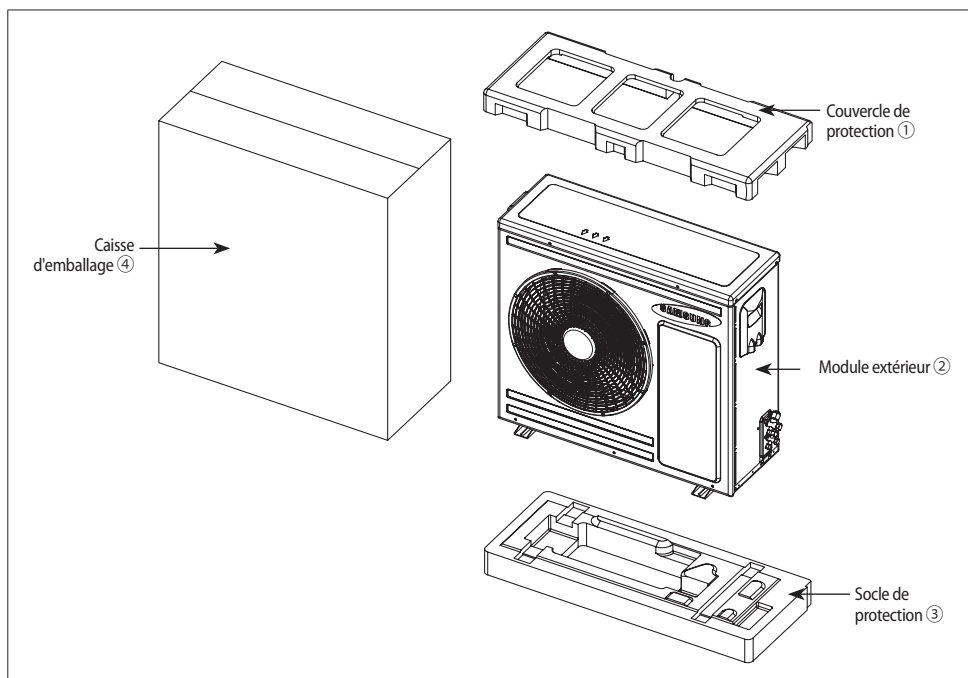
► Procédure d'emballage du module

1. Posez le module intérieur ④ sur le socle de protection ⑤.
2. Installez la protection intermédiaire ② du module intérieur ④.
3. Posez le couvercle de protection ① sur le module intérieur ④.
4. Posez la caisse d'emballage ③ par le haut de l'ensemble.
5. Fermez hermétiquement la caisse d'emballage ③.

► Procédure de déballage du module

1. Retirez la caisse d'emballage ③ de l'ensemble.
2. Retirez le couvercle de protection ①.
3. Retirez la protection intermédiaire ②.
4. Retirez l'ensemble du socle de protection ⑤.

Module extérieur



► Procédure d'emballage du module





1. Posez le module extérieur ② sur le socle de protection ③.
2. Posez le couvercle de protection ① sur le module extérieur ②.
3. Posez la caisse d'emballage ④ par le haut de l'ensemble.
4. Fermez hermétiquement la caisse d'emballage ④.

► Procédure de déballage du module

1. Retirez la caisse d'emballage ④ de l'ensemble.
2. Retirez le couvercle de protection ①.
3. Retirez l'ensemble du socle de protection ③.

Branchement des rallonges de câbles d'alimentation

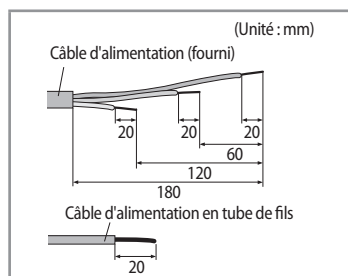
* Éléments à préparer (la pince à sertir et le ruban isolant doivent être préparés par un installateur.)

Outils	Pince à sertir	Manchon de raccordement (mm)	Ruban isolant	Tube de réduction (mm)
Caract.	MH-14	20 x ø7,0 (H x DE)	Largeur 18 mm	50 x ø8,0 (L x DE)
Forme				

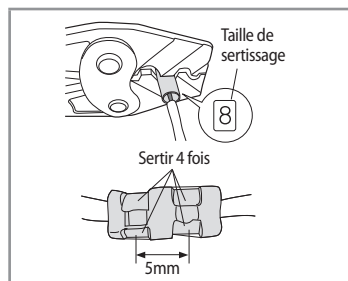
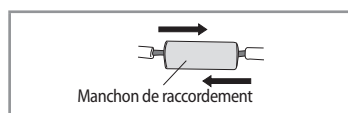
- Retirez le blindage en caoutchouc/fils du câble d'alimentation tel qu'indiqué sur l'illustration.
 - Retirez 20 mm du blindage de câble du tube déjà installé.



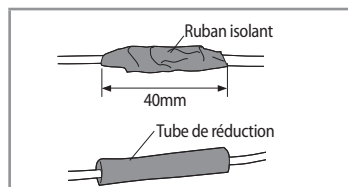
Après avoir retiré le fil du tube, insérez un tube de réduction.



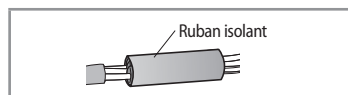
- Insérez les deux extrémités du fil central du câble d'alimentation dans le manchon de raccordement.
- À l'aide d'une pince à sertir, comprimez les deux points. Repliez le manchon et comprimez à nouveau deux points au même emplacement.
 - La taille de sertissage doit être de 8,0.
 - Après le sertissage, tirez sur les deux extrémités du fil pour vous assurer qu'il a été correctement sertit.



- Enveloppez le tout deux fois de ruban isolant et placez le tube de réduction au centre du ruban isolant.
- Appliquez de la chaleur sur le tube de réduction afin qu'il se contracte.

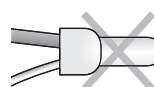


- Une fois le tube contracté, enveloppez-le de ruban isolant pour terminer l'opération.



En cas de rallonge du câble électrique, n'utilisez PAS de manchon à sertir de forme ronde.

- Des raccordements de câbles incomplets risquent de provoquer des chocs électriques ou des incendies.



Notes

FRANÇAIS